

# RAPPORT ANNUEL 2020 DU BUREAU DES SERVICES MONDIAUX



Les Groupes **Familiaux** Al-Anon  
De l'aide et de l'espoir pour les familles et les amis des alcooliques

# Salutations et remerciements

*Lynette K., présidente, Conseil d'Administration (Administratrice)*

*Debbie G., présidente, Comité exécutif (membre sans attribution régionale)*

*Vali F., directrice générale*

.....

En accueillant nos membres AI-Anon et nos serviteurs de confiance dans le rapport annuel 2020, il semble approprié de commencer en prenant un grand souffle dans l'espoir que la nouvelle année apportera une victoire sur la pandémie et un retour aux accolades et aux liens vécus lors des réunions en face à face.

En 2020, alors que nos membres étaient mis au défi de s'adapter à la « nouvelle réalité » des mesures qui mettaient fin à la plupart des réunions en face à face, les 42 membres du personnel du Bureau des Services Mondiaux (BSM), les 15 membres du Conseil d'Administration et les trois membres sans attribution régionale du Comité exécutif se sont également démenés. Plusieurs membres du personnel du BSM ont été mis à pied et licenciés. Pour des raisons de santé et de nécessité financière, à partir de mars 2020, le Conseil d'Administration a suspendu les voyages et les augmentations de salaire du personnel. Par nécessité, le personnel et les bénévoles du BSM ont rapidement réagi – en seulement quatre courtes semaines – pour transformer la Conférence des Services Mondiaux (CSM) de son format traditionnel en face à face à un format virtuel. En dépit du BSM fonctionnant avec un personnel réduit, celui-ci a continué à offrir un soutien aux membres qui appelaient et envoyaient des courriels pour demander de l'aide et des suggestions sur la façon de former des réunions électroniques temporaires, d'organiser des événements de service virtuels et de recueillir des fonds conformément à la Septième Tradition.

Malgré les contraintes, le personnel du BSM, avec le soutien du Conseil d'Administration, a fourni les versions initiales et les mises à jour de la première application mobile des Groupes Familiaux AI-Anon. Le personnel et les bénévoles du BSM ont réussi à simplifier les réunions du Conseil d'Administration, en mettant l'accent sur les besoins stratégiques d'AI-Anon Family Group Headquarters, Inc. (AFG, Inc.) [Siège social des Groupes Familiaux AI-Anon], plutôt que sur les besoins opérationnels, et en réduisant la durée des réunions. Et, plus important encore, tout au long de cette période, nos dévoués serviteurs de confiance et membres du personnel ont travaillé ensemble dans une atmosphère de compassion, de bonne volonté et de foi.

Alors que les confinements se répandaient à travers le monde, les réunions en face à face des Groupes Familiaux AI-Anon n'ont pas été les seules à être touchées. Les Centres de Distribution de la Documentation ont cessé leurs activités dans toute la structure de la CSM, entraînant une diminution dramatique des revenus du BSM provenant de la vente de la documentation. En mai 2020, considérant un déficit prévu à 1,6 million de dollars, le Conseil d'Administration a autorisé un transfert du fonds de réserve, et la trésorière du Conseil d'Administration a rédigé une lettre d'appel spéciale à la fraternité décrivant la situation du BSM.

En tant que présidente du Conseil d'Administration, présidente du Comité exécutif et directrice générale, nous sommes impressionnées par la réponse de nos membres. Au cours du premier mois, les membres, les groupes et les maillons du service ont fait des contributions pour un montant record de 509 058 \$ en dons, conformément à la Septième Tradition. Et les contributions se sont poursuivies. Mois après mois, les contributions ont battu plusieurs records. Cette réponse incroyable a été prise en compte dans le budget 2020 révisé recommandé par le Comité des finances en juillet. Le budget révisé prévoyait une réduction des ventes et des dépenses de documentation et une augmentation des objectifs de contributions.

À la fin de l'année, les contributions ont battu d'autres records : elles ont dépassé les 3 millions de dollars et, pour la première fois depuis 1954, les ventes de documentation ont dépassé les recettes du BSM. Les contributions des Groupes Familiaux AI-Anon et des membres, ainsi qu'une gestion rigoureuse des dépenses, ont permis au BSM de terminer l'année avec un surplus. Il n'y a tout simplement pas de mots pour exprimer adéquatement notre gratitude pour votre engagement à assurer que le message AI-Anon continue d'être disponible lorsque quelqu'un, quelque part, tend la main en quête d'aide.

# Qui nous sommes : Mission, vision de l'avenir et buts

## ÉNONCÉ DE MISSION

Al-Anon Family Group Headquarters, Inc. est une organisation à base spirituelle qui aide les familles et les amis des alcooliques à communiquer et à s'offrir un soutien mutuel par l'intermédiaire des réunions, de l'information et de l'expérience partagée.



## VISION DE L'AVENIR (2024-2029)

- AFG, Inc. est une organisation mondiale avec des opérations basées sur la technologie qui permettent de fournir, sur demande et sans barrière, un accès au programme, à l'information, aux réunions et aux Parrains ou Marraines.
- L'efficacité du programme Al-Anon/Alateen validée par la recherche pour lutter contre le mal familial de l'alcoolisme est reconnue par les professionnels, les écoles et les guides religieux. Leur recommandation de ce programme contribue à l'augmentation du nombre de membres et à l'accroissement de sa portée.
- La société dans son ensemble profite de la réduction des coûts des soins de santé, de la réduction du nombre d'incarcérations et de la hausse des taux d'obtention de diplôme.
- Les familles et les amis des alcooliques bénéficient d'une plus grande connectivité, en dépit du lieu où ils se trouvent ou de leur langue.



## BUTS (2022-2024)

### • But : Membres

AFG, Inc. fournit un accès universel aux outils permettant de se rétablir du mal familial de l'alcoolisme.

### • But : Public

Le grand public et les professionnels reconnaissent que l'alcoolisme est un mal familial et qu'Al-Anon est la ressource qui est disponible universellement et qui est efficace et viable pour toutes les personnes qui sont affectées par la maladie.

### • But : Organisation

AFG, Inc. a une structure globale, un accès croissant aux connaissances, aux ressources et au programme.



# Notre impact



## Visites de la fraternité au sein de la structure de la CSM

Après s'être remis du confinement initial dû à la COVID-19, et alors que les groupes se stabilisaient grâce à l'utilisation temporaire de plateformes électroniques, les Circonscriptions, les Bureaux des Services Généraux et le BSM se sont tournés vers l'organisation d'évènements de service Al-Anon essentiels, comme les réunions des Comités des Services Mondiaux de la Circonscription, les réunions de l'Assemblée et les congrès. Lorsque le BSM a mis à jour le formulaire de demande de participation du personnel et des bénévoles aux évènements pour y inclure une option virtuelle, les demandes de témoignage personnel et d'ateliers ont explosé. Les membres du personnel et les bénévoles ont visité les évènements de la structure de la CSM et ont même eu l'occasion de participer au Congrès national des AA d'Australie avec la participation Al-Anon. Tous ont apprécié la possibilité de se connecter!

## Statistiques de 2020 des Groupes Familiaux Al-Anon au niveau mondial



### RÉUNIONS TÉLÉPHONIQUES



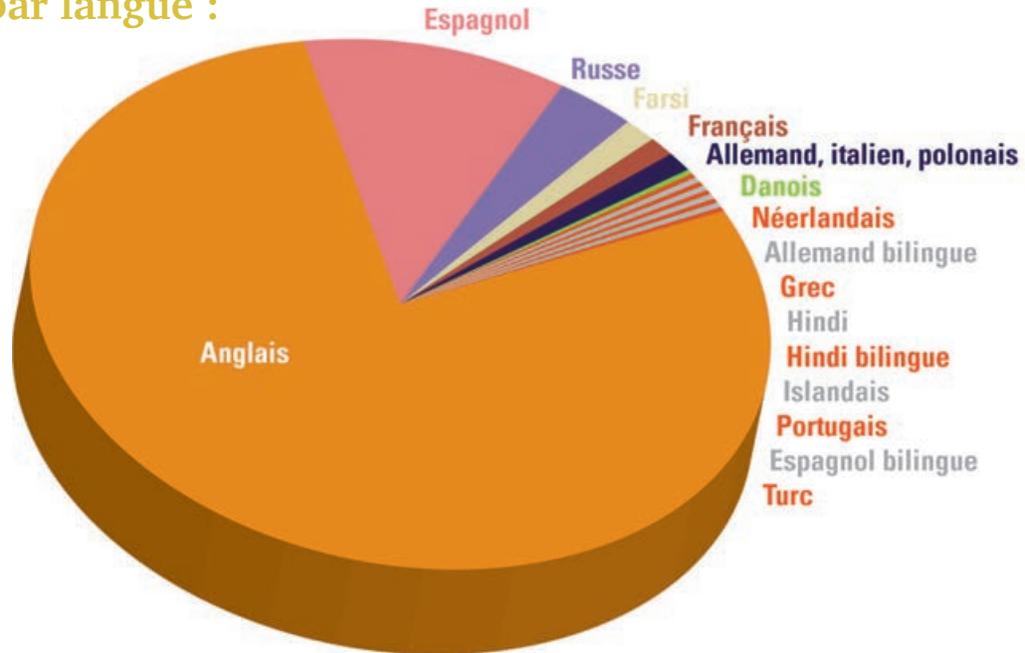
### RÉUNIONS EN LIGNE

Les effets de la pandémie en 2020 ont empêché de nombreux groupes Al-Anon et Alateen de se réunir en face à face. De ce fait, cela a eu un impact sur l'exactitude des fichiers de groupes du BSM, de même que sur ceux de nombreux corps de service à travers le monde. Par exemple, le BSM n'a pas demandé aux groupes de remplir le formulaire de mise à jour annuelle en 2020. De nombreux bureaux de corps de service étaient fermés pendant une partie de l'année et ont connu des interruptions dans les services de tenue de ces fichiers. Par conséquent, le BSM a déterminé qu'il était préférable de ne pas communiquer ces chiffres pour 2020, plutôt que de les communiquer avec un haut degré de doute quant à leur exactitude. Les statistiques concernant les réunions électroniques seront communiquées parce que ces fichiers sont mis à jour par des méthodes électroniques qui n'ont pas été affectées de la même manière.

## Nombre total de réunions électroniques : 409

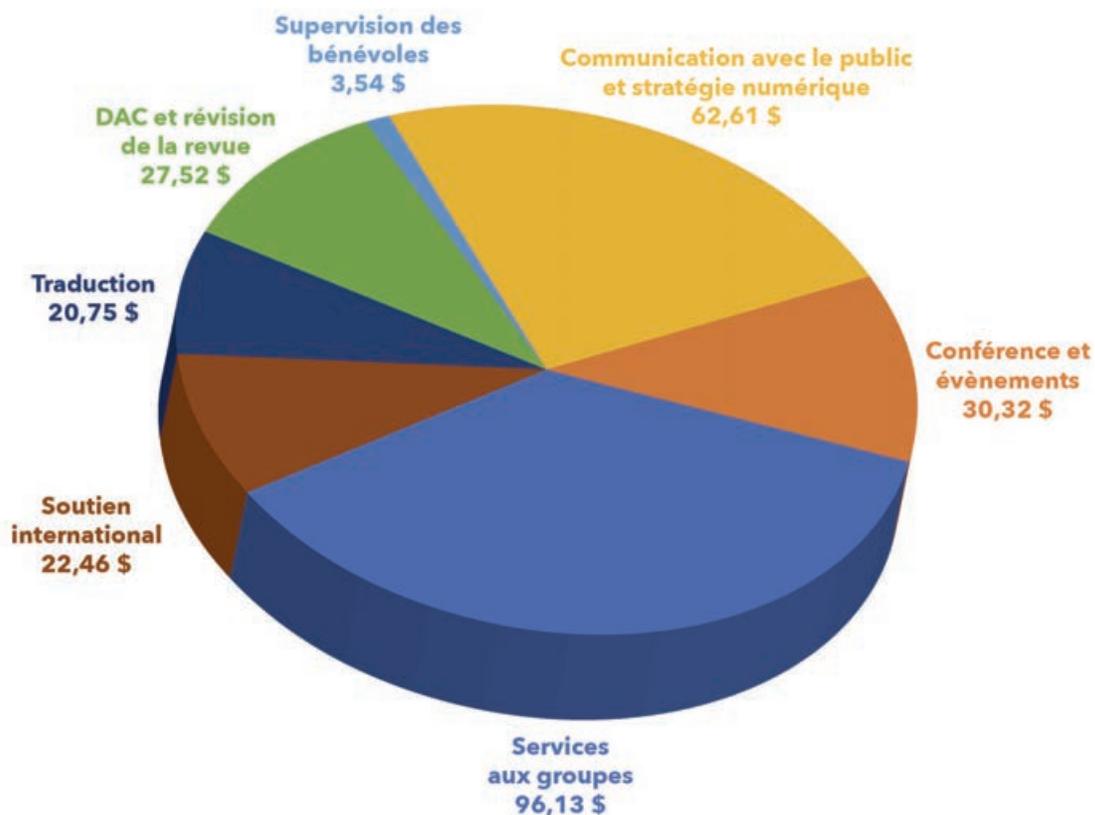
169 réunions téléphoniques • 233 réunions Al-Anon en ligne • 7 réunions Alateen en ligne

### Répartition par langue :



### Coût des services du BSM répartis entre les groupes inscrits au sein de la structure de la CSM

Coût des services par groupe 263,33 \$

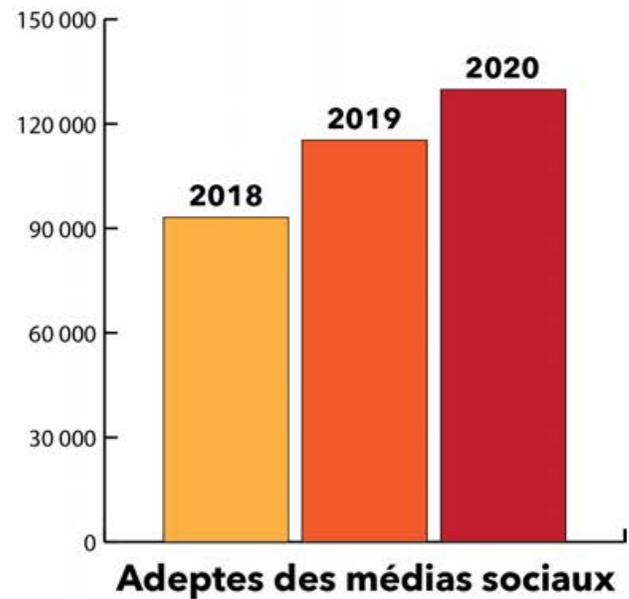


## Connexions des stratégies numériques

Ces données sont les mesures des principaux efforts numériques en 2020 comparés aux deux années précédentes (lorsque les données sont disponibles) :



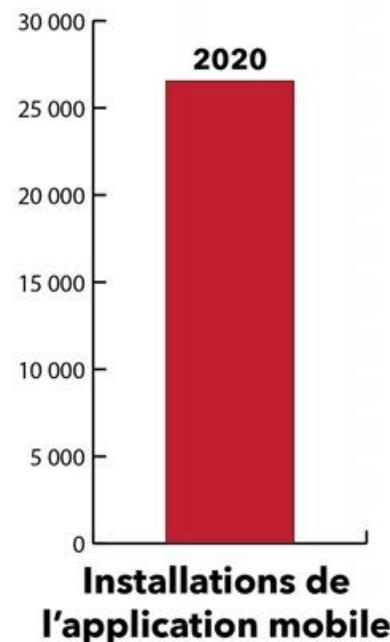
Sessions sur le site Web est le nombre total de sessions uniques sur [al-anon.org](http://al-anon.org).



Aptes des médias sociaux est le nombre total de personnes ayant suivi le compte de médias sociaux du BSM pour toutes les plateformes de réseaux sociaux : totalisant quatre chacune (anglais, français, espagnol, Alateen) pour Facebook, Instagram et les pages twitter; une page YouTube et une page LinkedIn.



Recherches de réunions est le nombre total de recherches faites dans toutes les langues sur l'ensemble des pages de recherche de réunions.



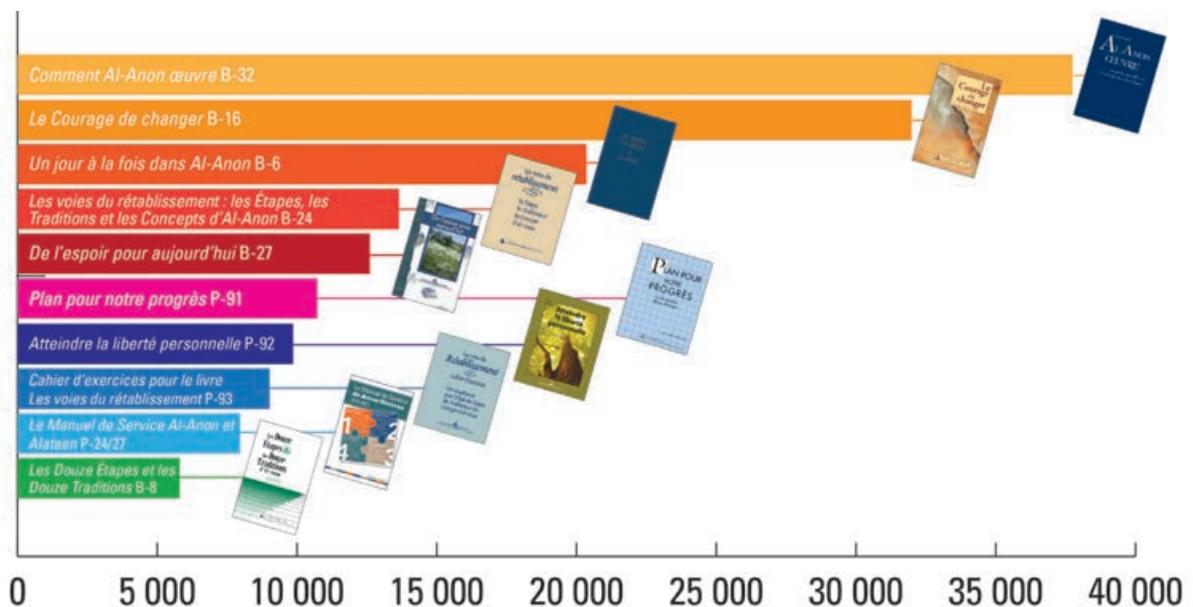
Les installations de l'application mobile des Groupes Familiaux Al-Anon est le nombre total d'installations de l'application.

## Volume de la Documentation Approuvée par la Conférence

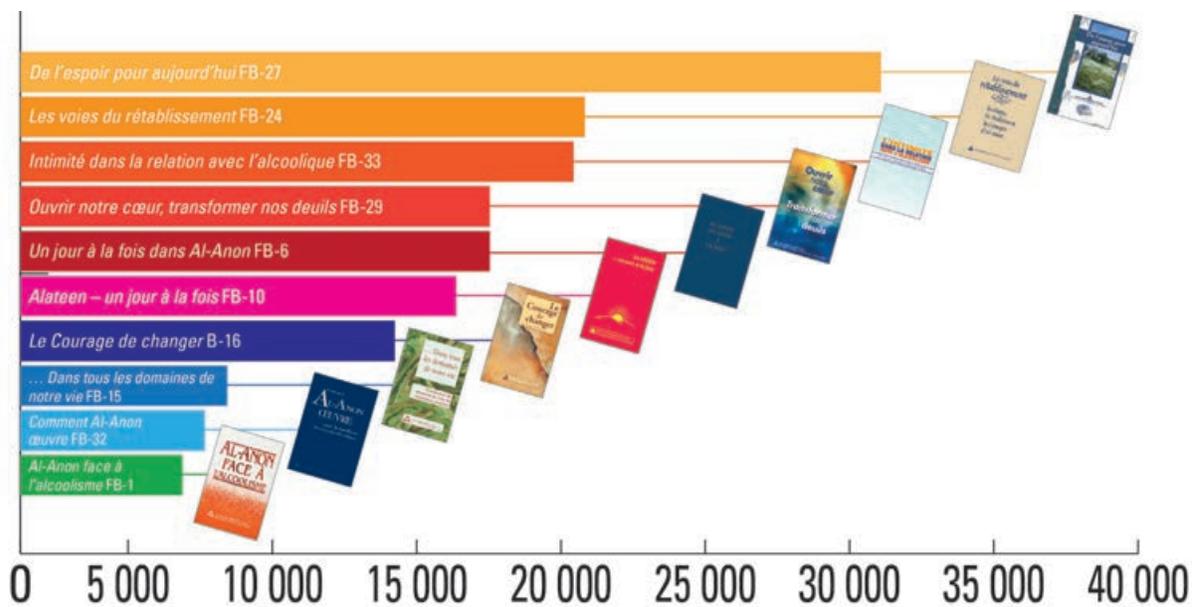


## Ventes en 2020

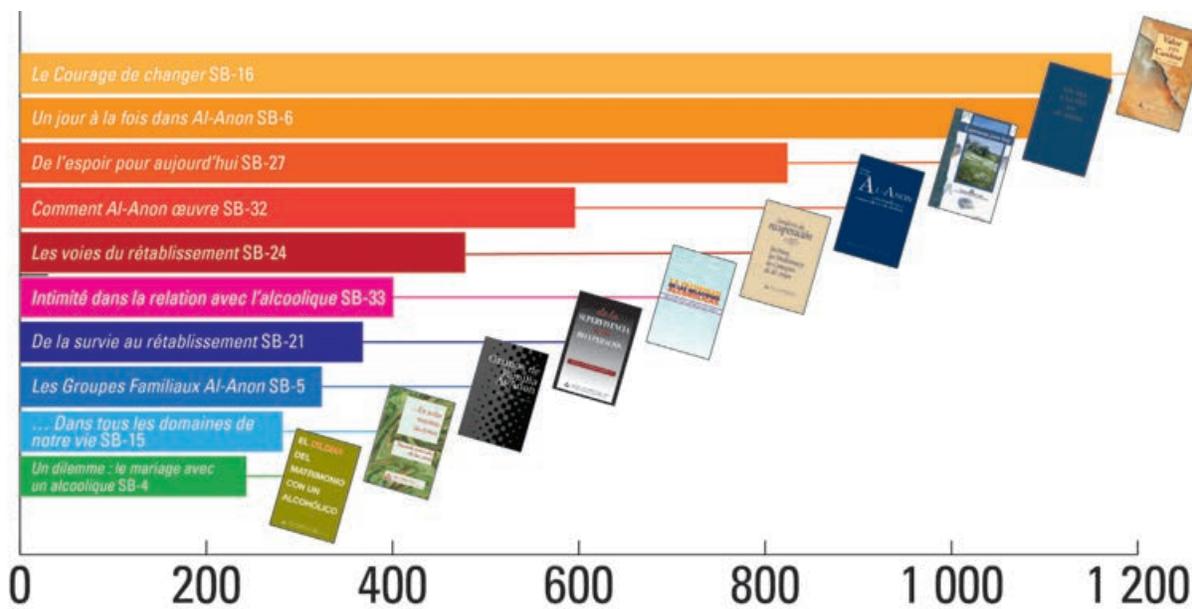
### 10 meilleures ventes de livres/livrets en 2020 – Anglais



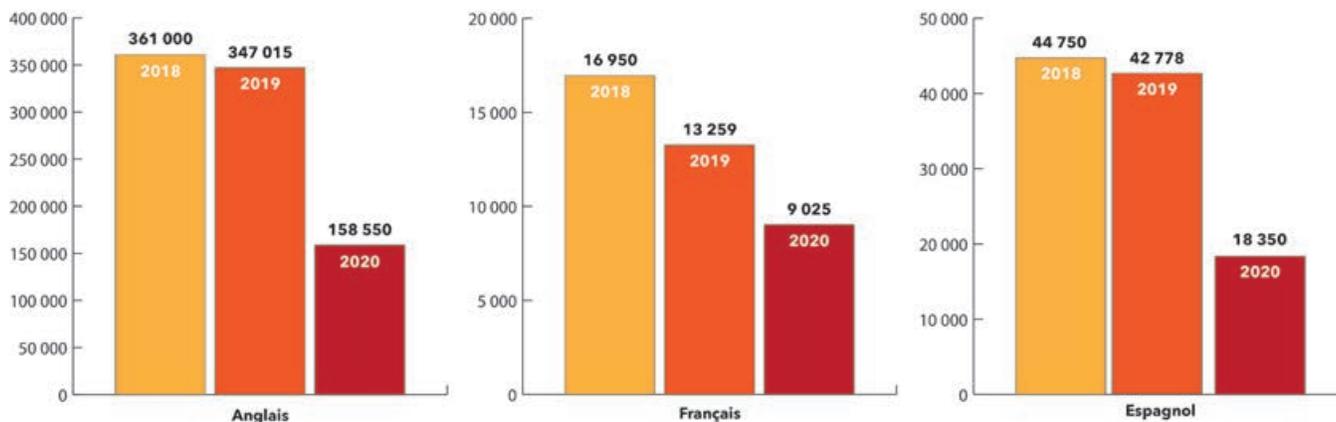
## 10 meilleures ventes de livres/livrets en 2020 – Français



## 10 meilleures ventes de livres/livrets en 2020 – Espagnol

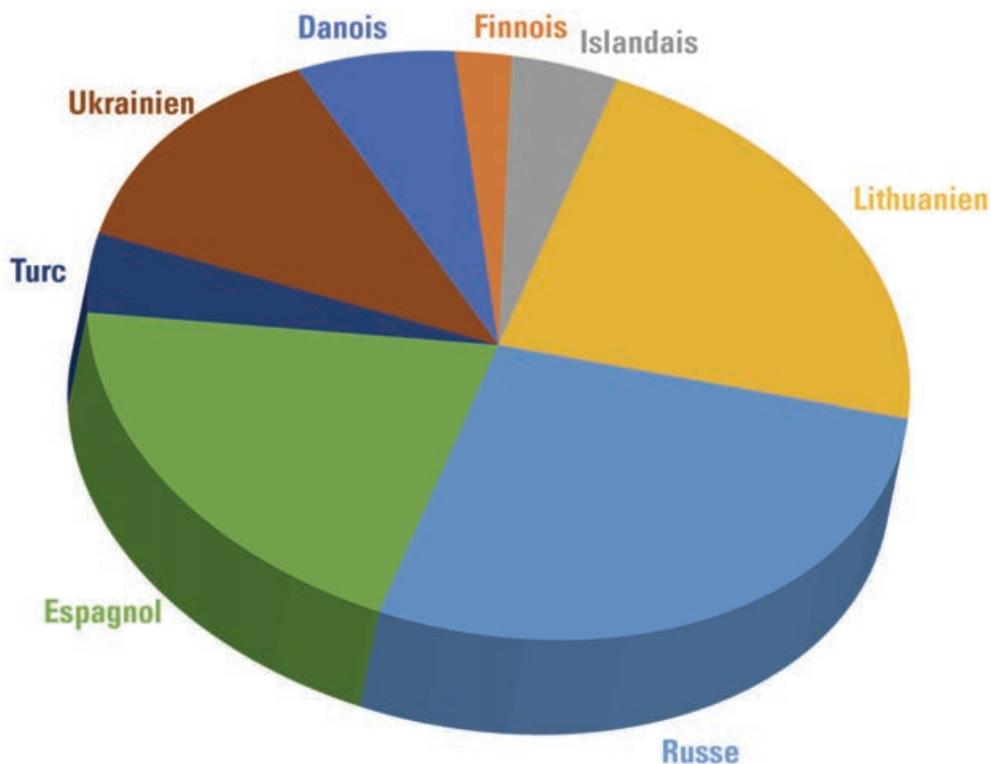


## Al-Anon face à l'alcoolisme



## Demandes pour traduire et reproduire de la documentation Al-Anon au niveau international

En 2020, le BSM a procédé au traitement de 39 demandes provenant de structures nationales pour reproduire de la DAC.



# Statistiques concernant la traduction

## Publications et lettres du Conseil d'Administration

- *Le lien*, une revue de langue française qui est une compilation d'articles de la revue *The Forum* (six numéros avec une moyenne de 7 500 mots traduits par numéro).
- *Al-Anon y Alateen en acción*, une revue de langue espagnole qui est une compilation d'articles de la revue *The Forum* (six numéros avec une moyenne de 7 500 mots traduits par numéro).
- Lettre d'appel aux membres (4 par an, trimestrielle)
- Lettre de la présidente du Conseil d'Administration et mises à jour des comités des politiques, des finances et de l'Équipe du leadership de la Conférence (trimestrielle)
- *Le Messenger* et *En Contacto* (mensuel)

## Projets spéciaux

- Texte d'encadrement, commandes, phrases clés, messages, questions fréquentes, instructions pour l'hôte pour l'application mobile et pages du site Web.
- Contenu premium de l'application mobile pour les abonnés (353 articles traduits)
- Texte d'encadrement et thèmes de discussion pour le blogue pour les membres (français et espagnol)
- Courriel de bienvenue pour les nouveaux groupes Al-Anon en face à face
- Messages électroniques pour le site Web
- Page d'inscription pour l'étui de bienvenue pour les réunions électroniques
- URL personnalisées pour diverses pages du sites Web
- Nouvelles affiches pour les communications avec le public
- Formulaire de commandes pour le Forfait gratitude

## Divers

- Rapport annuel de 2019 (plus de 20 000 mots traduits)
- Catalogue de la DAC 2020
- Scripts pour les annonces d'intérêt public de 2021 – interprétation et adaptation des scripts en français et espagnol, compte tenu du fait que le français et l'espagnol ne peuvent pas adéquatement capturer l'intention des annonces dans l'intervalle de temps des annonces.
- Mise à jour de plusieurs dépliants inclus dans les étuis pour les nouveaux venus



# Notre travail

## But : Membres

*AFG, Inc. fournit un accès universel aux outils permettant de se rétablir du mal familial de l'alcoolisme.*

Depuis sa création en 1951, l'objectif du Bureau central a été de parvenir à une plus grande unité au sein de la communauté croissante et évolutive, ce qui implique souvent de discuter et de raisonner ensemble en dépit d'inévitables désaccords. En 2020, le Conseil d'Administration, le Comité exécutif et les membres du personnel du BSM ont poursuivi cette tradition de communication avec les membres alors qu'ensemble ils s'efforçaient de fournir un accès universel aux outils permettant de se rétablir du mal familial de l'alcoolisme, en dépit des défis créés par la pandémie mondiale.

## Servir les membres, les réunions et les groupes

*Sue P., directrice adjointe – Services aux groupes*

*Scot P., directeur adjoint – Stratégie numérique*

*Christa A., spécialiste des Services aux groupes – Membres*

*Valérie Stump, coordinatrice des Fichiers AFG (non-membre)*

*Bob H., webmestre*

.....

## Membres Al-Anon et communication du groupe

La responsabilité première des Services aux groupes est de pouvoir répondre aux membres, et membres potentiels, lorsque des questions se présentent dans les groupes. L'année 2020 a été marquée par de nombreuses questions posées qui étaient tout à fait uniques en raison de la pandémie COVID-19. Il a été parfois difficile de répondre à ces questions, car aucun d'entre nous n'était prêt à s'adapter immédiatement aux changements initialement rencontrés.

Malgré les incertitudes, les membres et les groupes ont montré qu'ils comprenaient la nécessité de continuer à se réunir afin d'être disponibles pour les nouveaux venus à Al-Anon et Alateen et les membres de longue date. Cela a facilité la collaboration d'une équipe à l'échelle du BSM pour fournir un soutien et une orientation. Par conséquent, les membres et les groupes ont pu suivre un processus nouvellement créé pour se réunir temporairement sur diverses plateformes électroniques et partager cette information au niveau local.

Voici quelques défis auxquels les groupes Al-Anon qui se réunissent temporairement sur des plateformes électroniques ont été confrontés :

- Comment accueillir les nouveaux venus sans DAC à leur fournir
- Comment recueillir les contributions conformément à la Septième Tradition
- Comment partager les lectures de la réunion afin que chacun se sente impliqué dans la réunion
- Comment avoir un groupe cohésif

Dans quelques endroits de la structure de la CSM, certaines réunions ont pu continuer à se réunir en face à face. Cela a entraîné de nouveaux défis pour ces groupes. Certains membres étaient très inquiets de participer à ces réunions en face à face pour des raisons de santé personnelle. C'est ainsi qu'est née l'idée de créer une réunion Al-Anon hybride : une réunion où les membres se trouveraient dans un lieu physique et utiliseraient la technologie pour rejoindre les membres qui ne pouvaient pas y assister en

personne. Certaines localités ont imposé une limite aux rassemblements de foule. Cela représentait un défi pour les groupes Al-Anon qui devaient tenir compte du fait que les familles et les amis des alcooliques pouvaient se voir refuser l'accès à une réunion en personne. Pour offrir un soutien aux groupes dans ces situations, nous avons dû nous concentrer sur nos Traditions et sur les principes d'unité, d'appartenance, d'autonomie et sur notre but premier. Cela a donné l'occasion à chaque groupe d'établir un lien solide avec son District et sa Circonscription pour se parler et réfléchir à la meilleure façon de répondre aux besoins de chaque groupe. Enfin, il a été rappelé à tous les groupes et membres qu'il n'y a pas de limite de temps pour qu'un groupe puisse se réunir temporairement en ligne. Il est important de tenir compte de la sécurité de tous les membres.

Les informations qui ont évolué en raison de la pandémie ont incité les Services aux groupes et les Fichiers GFA à examiner les disparités dans les divers processus internes qui soutiennent l'affichage des groupes Al-Anon – en face à face et électroniques – inscrits. Cela nous a incités à envisager la création d'un processus normalisé pour afficher l'identifiant de la réunion du BSM et pour accéder à une fonction « Signaler un problème » pour toutes les réunions. En collaboration avec le webmestre, le personnel de la stratégie numérique et l'ingénieure en logiciels, nous avons élaboré le plan de mise en œuvre de ce processus.

En plus de soutenir les membres et les groupes par téléphone et par courriel, les membres du personnel des Services aux groupes ont parfois été invités à participer à des réunions de service de la Circonscription et autres événements virtuels. En 2020, les Services aux groupes ont participé aux événements suivants :

**Réunion du Comité des Services Mondiaux de la Circonscription Floride Nord** : la participation comprenait une occasion de rencontrer le Coordonnateur Alateen de la Circonscription et la personne chargée de la procédure Alateen de la Circonscription pour discuter des questions concernant les congrès Alateen et des idées de collecte de fonds, une séance de questions, un témoignage personnel au Comité des Services Mondiaux de la Circonscription et le visionnement de la formation en ligne créée par la Circonscription pour les membres Al-Anon engagés dans le service Alateen.

**Réunion de l'Assemblée de l'Ohio** : un membre a participé en tant qu'orateur spirituel à leur réunion virtuelle de l'Assemblée.

**Réunion de l'Assemblée de l'Iowa** : la participation comprenait un témoignage personnel et une session de questions.

**Puerto Rico Convención # 45 « Visión de vida para toda mi vida »** : participation au 45<sup>e</sup> Congrès annuel de la Circonscription avec un témoignage personnel axé sur le travail de service comme outil de rétablissement dans le cadre d'un sujet d'une session de panel.

### Application mobile

En août 2020, Al-Anon a lancé sa toute première application mobile pour le rétablissement. L'application mobile *Groupes Familiaux Al-Anon* (application mobile) a été conçue pour être une communauté sûre pour les personnes affectées par l'alcoolisme d'une autre personne, où elles peuvent se connecter les unes aux autres pour trouver du soutien dans un environnement social sans craindre de briser leur anonymat. Dix groupes Al-Anon étaient inscrits et organisaient 21 réunions par semaine, dont au moins une réunion chaque jour de la semaine. Le BSM a organisé quelques réunions par semaine pour faire démarrer les opérations, et la première réunion électronique inscrite a eu lieu sur la plateforme de l'application mobile le 31 août 2020 à 20 h 30 HAE.

En décembre 2020, l'application mobile a été mise à jour pour assurer la sécurité de nos membres adolescents, et la première réunion Alateen (en anglais) s'est déroulée sur l'application mobile – remplaçant la réunion électronique Alateen – le 6 décembre 2020 à 21 h HNE.

Après le lancement officiel de l'application mobile, le personnel des Services aux groupes a organisé deux réunions temporaires pour aider les membres à se familiariser avec les fonctionnalités des réunions. Ces réunions temporaires ont eu lieu jusqu'à la fin du mois d'octobre, date à laquelle au moins une réunion Al-Anon a été enregistrée pour chaque jour de la semaine. La toute première réunion à s'inscrire a été « Senderos de Amor », une réunion hispanophone!

## **Membres, groupes et serviteurs de confiance Alateen**

### **Coordonnateurs Alateen de la Circonscription**

Le e-Manuel de Service Alateen (en anglais seulement) nécessitait un changement de langage afin de refléter la politique Alateen mise à jour et approuvée par la CSM de 2019. En outre, il a été noté que certaines des images qui s'y trouvent devaient être mises à jour. Au cours du processus de révision, une partie du contenu a été révisée afin d'incorporer des liens actifs menant à des ressources documentaires sur [al-anon.org](http://al-anon.org) pour aider les membres Al-Anon qui envisagent de faire du travail de service Alateen. Les Services aux groupes ont pu mettre à jour l'outil de service et l'afficher sur [al-anon.org](http://al-anon.org), ainsi que dans la Communauté des Coordonnateurs Alateen de la Circonscription.

Les Circonscriptions suivantes ont soumis des changements aux exigences Alateen de sécurité et de conduite de leur Circonscription qui ont été jugées substantiellement conformes à la motion de 2003 du Conseil d'Administration et ont été approuvées par le BSM :

- Californie Nord
- Californie Sud
- Floride Nord
- New York Nord
- Oklahoma

N'oubliez pas que toute modification apportée aux exigences Alateen actuelles de sécurité et de conduite de la Circonscription doit être examinée par le BSM avant d'être présentée à la réunion de l'Assemblée de la Circonscription pour un vote d'approbation.

De la même manière que les groupes Al-Anon ont été touchés par la pandémie de COVID-19, les réunions Alateen l'ont été aussi. Le défi de déplacer les réunions Alateen vers une plateforme en ligne temporaire a été un impact ressenti dans toute notre structure. Trouver des informations sur les groupes Alateen se réunissant temporairement en ligne au niveau local, tout en gardant à l'esprit la sécurité de la réunion, est devenu une préoccupation. Le maintien de l'anonymat des membres au niveau public a également constitué un défi quant à la manière d'afficher en toute sécurité les coordonnées des réunions Alateen. Le BSM a déterminé que les réunions Alateen en ligne temporaires ne pouvaient être organisées que sur la base des exigences Alateen de sécurité et de conduite de leur Circonscription.

Pour cette raison, les membres Alateen ne pouvaient pas participer à des réunions Alateen en ligne temporaires en dehors de leur Circonscription.

Les Coordonnateurs Alateen de la Circonscription, les membres Al-Anon engagés dans le service Alateen de la Circonscription et d'autres serviteurs de confiance ont échangé leurs perspectives sur la sécurité des réunions Alateen dans les communautés AFG Connects. Lorsque des membres Alateen souhaitaient assister à une réunion Alateen temporaire à l'extérieur de leur Circonscription, il fallait que cela soit coordonné par le biais des maillons du service, car un membre Al-Anon engagé dans le service Alateen de la Circonscription devait escorter le membre Alateen à la réunion à l'extérieur de la Circonscription et assister à la réunion. Cela a permis de comprendre la nécessité d'un plan de communication entre

les Circonscriptions et l'importance pour les serviteurs de confiance impliqués de vérifier la certification actuelle des membres Al-Anon engagés dans le service Alateen de la Circonscription afin d'assurer la sécurité des adolescents.

### **Renouvellement de la certification Alateen de la Circonscription**

Les Services aux groupes, en collaboration avec les Fichiers GFA, examinent le processus en place à la fin de chaque cycle de renouvellement de certification. Il est toujours possible d'améliorer le message selon lequel le processus de renouvellement de certification Alateen implique à la fois le renouvellement de certification des membres Al-Anon engagés dans le service Alateen qualifiés et la vérification que les groupes Alateen inscrivent ces membres Al-Anon certifiés comme Guides de groupe Alateen, adresse postale courante et contacts téléphoniques pour le public.

Étant donné que la fenêtre du renouvellement de la certification est maintenant ouverte plus tôt dans l'année (janvier), nous avons pensé qu'il était préférable de créer quelques vidéos « sur demande » pour aider le nouveau panel des Personnes chargées de la procédure Alateen de la Circonscription dans leur transition vers cette fonction de service. La « Présentation de bienvenue pour le nouveau panel des Personnes chargées de la procédure Alateen de la Circonscription » a été réalisée grâce à la précieuse rétroaction du personnel du BSM sur le contenu. La présentation a été bien accueillie par les personnes concernées lors de la session de formation initiale.

En raison de la pandémie, le Conseil d'Administration a prolongé la date limite pour le renouvellement de la certification annuelle Alateen au 31 août. Les 67 Circonscriptions ont toutes complété le renouvellement de la certification avant la date limite du 31 août. À l'avenir, nous reviendrons à la date limite du 15 juin. Les Fichiers GFA et les Services aux groupes continueront à collaborer pour créer un plan de communication qui renforcera l'importance du respect de la date limite. Une nouvelle formation vidéo sur demande est en cours pour nous aider dans cette tâche.

### **Nouvelle procédure de certification Alateen pour le personnel et les bénévoles du BSM**

Lors de la réunion de janvier du Conseil d'Administration, ce dernier a décidé d'approuver le développement, par le personnel, d'un programme de certification pour les personnes engagées dans le travail de service Alateen au nom du Bureau des Services Mondiaux, qui serait conforme à la motion Alateen de 2003. Le programme de certification comprend actuellement les éléments suivants :

- Vérification des antécédents nationaux permettant d'identifier toute condamnation pour crime, toute accusation de maltraitance d'enfants ou tout autre comportement sexuel inapproprié.
- Formation gouvernementale sur les lois de la Virginie concernant le travail avec des mineurs.
- Une formation générale sur le programme Alateen du BSM, dispensée par la directrice adjointe des Services aux groupes.
- Une formation professionnelle tierce qui comprend les meilleures pratiques pour travailler avec des adolescents. La formation et l'animateur professionnel peuvent varier, mais la formation comprendra au minimum des techniques de résolution de conflits avec les adolescents.
- Une séance d'information dirigée par un avocat ou un membre du gouvernement sur les lois spécifiques au travail avec les mineurs dans l'État ou la province où se tiendra le Congrès International Al-Anon ou AA avec participation Al-Anon.

Si les membres du personnel ou les bénévoles du BSM souhaitent servir Alateen dans la Circonscription où ils résident, ils doivent participer à la procédure de qualification de leur Circonscription respective.

## Réunions de clavardage Alateen

Depuis 2013, le BSM propose des réunions électroniques Alateen qui se déroulent sur une plateforme textuelle en ligne. Au fil des ans, les réunions ont été soutenues par les Circonscriptions où les membres Al-Anon engagés dans le service Alateen se sont portés volontaires pour participer à la réunion de discussion. Le BSM a été informé que le logiciel qui soutient ces réunions deviendrait obsolète à la fin de 2020. Au cours de l'année, il y a eu de nombreuses occasions où les réunions de discussion n'ont pas pu être tenues en raison de problèmes de logiciel. Finalement, il a été décidé que ces réunions seraient déplacées vers l'application mobile *Groupes Familiaux Al-Anon*.

Le BSM a contacté tous les membres Al-Anon engagés dans le service Alateen connectés à chacune des sept réunions (six de la structure de la CSM et un de Pologne) et les a invités à une séance de formation par webconférence. Les réunions ont été lancées dans l'application mobile le 6 décembre. Nous sommes impatients de découvrir si la période d'essai de ces réunions dans l'application mobile peut permettre au BSM d'envisager l'inscription d'autres réunions Alateen électroniques permanentes.

## Services d'Information Al-Anon

La mise à jour des Services d'Information Al-Anon (SIA) pour 2020 a été suspendue en raison de la pandémie, car de nombreux centres de services sont restés fermés, ont fonctionné avec des heures limitées, ou ont travaillé à distance. La communauté pour les SIA sur AFG Connects a été modérément utilisée pour partager l'expérience, la force et l'espoir concernant les contributions de Septième Tradition sur des plateformes électroniques. La communauté des Centres de Distribution de la Documentation (CDD) a été un peu plus utilisée, car les membres cherchaient à savoir quelles étaient les meilleures pratiques pour fournir de la documentation aux membres en toute sécurité.

## Service de correspondance avec les personnes incarcérées

En raison des restrictions liées à la pandémie de COVID-19, le programme de service de correspondance avec les personnes incarcérées continue d'être chamboulé : de plus en plus de membres sont intéressés par le rôle de personne-ressource pour les personnes incarcérées, mais les détenus sont peu ou pas intéressés. Les communications avec le public au niveau local dans les prisons seront favorisées lorsqu'il sera possible de le faire en toute sécurité, car nous aimerions pouvoir continuer à soutenir les détenus touchés par la maladie familiale de l'alcoolisme. Le rôle du BSM est de protéger l'anonymat en faisant office de service postal entre les membres contacts et les détenus. Nous avons toujours besoin du soutien des Circonscriptions pour établir ces connexions.

## Réunions électroniques

Les réunions électroniques permanentes (Réunions électroniques) continuent de se développer sur les plateformes téléphoniques et en ligne, avec plus de 200 nouvelles réunions inscrites ajoutées en 2020. À ce jour, un total de 386 réunions électroniques (223 en ligne et 163 par téléphone) se sont inscrites. Elles accueillent 558 réunions au total, car beaucoup se réunissent sur plusieurs jours. Les réunions en ligne continuent d'être organisées dans de nombreuses langues. En 2020, la première réunion téléphonique francophone s'est inscrite au BSM!

Au total, six conférences téléphoniques sur le Web pour les adresses postales courantes en ligne et cinq conférences téléphoniques sur le Web pour les adresses postales courantes téléphoniques ont été organisées en 2020. Toutes les réunions électroniques ont été marquées par le nombre croissant de membres qui ont rejoint leurs réunions en raison de la pandémie. Les discussions lors de la réunion d'affaires de ces groupes ont porté sur la façon dont les réunions électroniques se sont adaptées à l'afflux de nouveaux membres dans leurs réunions.

Avec cet afflux, le besoin de créer et de partager un « scénario de réunion » est apparu. Les adresses postales courantes ont partagé leur expérience, leur force et leur espoir sur leur communauté AFG Connects pour les réunions électroniques, en donnant des exemples de différents types de technologies basées sur le Web qui leur ont permis de publier des scénarios sans créer de sites de consultation Web. L'importance de protéger les marques déposées et les droits d'auteur d'Al-Anon continue d'être un principe fondamental dans les efforts des réunions électroniques permanentes.

Les adresses postales courantes des réunions électroniques ont depuis longtemps identifié le besoin de fournir aux nouveaux venus un étui pour les débutants contenant des informations similaires à celles que beaucoup fournissent dans les réunions en face à face. En mars 2020, le BSM a répondu en créant un courriel de « Bienvenue au nouveau venu ». Ce courriel disponible une seule fois sur le site [al-anon.org/bienvenue](http://al-anon.org/bienvenue), fournit des liens précieux vers les informations de base destinées aux nouveaux venus que l'on trouve sur [al-anon.org](http://al-anon.org). Ce courriel était destiné aux nouveaux venus des réunions électroniques permanentes, mais le personnel a réalisé qu'en raison de la pandémie, il était utile de le fournir également aux membres participant aux réunions Al-Anon temporaires. Les corps de service Al-Anon et la fraternité ont été informés de sa disponibilité à partir du mois de mai. Une moyenne de 775 inscriptions par courriel est demandée chaque mois et près de 8 000 courriels ont été générés de mars à décembre 2020.

Les Services aux groupes ont collaboré avec les Fichiers GFA et le service juridique du GFA pour résorber l'arriéré des demandes de licences permettant de citer la Documentation Approuvée par la Conférence (DAC) en ligne dans les réunions électroniques et ont mis au point un système pour les alerter lorsque le renouvellement est dû. L'affichage des réunions en ligne sur [al-anon.org](http://al-anon.org) a entièrement été passé en revue afin d'inclure un langage actualisé concernant les plateformes de réunion, la licence d'affichage de la DAC, la langue parlée à la réunion et le numéro d'identification du BSM de la réunion électronique. Des filtres ont également été ajoutés pour permettre aux membres de rechercher les réunions électroniques par langue, plateforme et jour de la semaine. Les membres des réunions électroniques ont apprécié ces changements.

Les Fichiers GFA et les Services aux groupes ont collaboré et révisé les formulaires d'inscription ainsi que les instructions des formulaires de modification des réunions électroniques, en ajoutant notamment des responsabilités spécifiques à l'application mobile. Cette année, les lettres adressées aux membres qui sont l'adresse postale courante de réunions électroniques ont été envoyées en anglais, en français et en, en fonction de la langue parlée à la réunion.

Avant le lancement de l'application mobile, les Services aux groupes ont précisé aux membres qui sont l'adresse postale courante, par téléphone et en ligne, que l'application mobile n'avait pas pour but de remplacer leurs réunions, mais plutôt de fournir une autre plateforme pour la tenue des réunions Al-Anon. Tous ont été encouragés à partager cette information dans leurs réunions, car l'application mobile est un jalon important pour les Groupes Familiaux Al-Anon.

### *Perspective – Les réunions électroniques en tant que Groupes Familiaux Al-Anon*

*JP M., président, Groupe de travail sur les réunions électroniques (Administrateur)*

.....

Au cours des quatre dernières années, j'ai eu le privilège de faire partie du groupe de travail sur les réunions électroniques, y compris d'en être cette année le président. Notre travail cette année a été très intéressant pour moi, et j'espère qu'il en est de même pour vous. En raison de la pandémie, beaucoup d'entre nous ont eu l'occasion de participer à des réunions électroniques, ce qui nous a permis de mieux les apprécier.

Je suis enthousiaste à l'idée que le groupe de travail sur les réunions électroniques puisse présenter pour étude, les propositions suivantes à la Conférence de 2021 :

- Les réunions électroniques permanentes sont des Groupes Familiaux Al-Anon et devraient élire un Représentant de Groupe comme tout groupe Al-Anon.
- Les Groupes Familiaux Al-Anon qui se réunissent uniquement par voie électronique ont une représentation élue au sein de la structure de service Al-Anon. Il peut s'agir de groupes qui choisissent de faire partie d'une composante géographique de la structure – comme une Circonscription, un Bureau des Services Généraux ou une structure émergente – ou d'une partie d'une Circonscription servant des groupes se réunissant par voie électronique qui pourraient être formés au sein de la structure de la Conférence des Services Mondiaux (CSM). Chaque groupe recevrait un soutien, ferait du travail de service et utiliserait le *Manuel de Service* et la ou les langues soutenues par la composante de la structure Al-Anon par laquelle il s'inscrit.
- Les Groupes Familiaux Al-Anon qui se réunissent en face à face pourraient avoir une composante électronique, si tel est le souhait de la conscience de groupe, et feraient partie de la structure de service dans laquelle le groupe est inscrit.

Je suis impatient de connaître la décision des membres de la CSM concernant ces idées qui, je crois, unifient toutes les composantes de la fraternité et offrent une marche à suivre sans nuire à ce qui existe déjà.

## Faciliter la Conférence, les congrès et les visites aux membres de la fraternité

*Marsha W., directrice des programmes*

*Suzanne M., directrice adjointe – Conférence*

*Chris Baker, planificateur de réunions et de voyages (non-membre)*

*Yadi McCoy, Spécialiste des projets et de la formation (non-membre)*

*Lynette K., présidente du Conseil d'Administration (Administratrice)*

*Rosie M., présidente de l'Équipe du leadership de la Conférence (Administratrice)*

*Jean L., présidente de Road Trip! You and Your Board Connect (En route! Vous et votre Conseil d'Administration établissez le contact! (Administratrice)*

.....

### La Conférence des Services Mondiaux

La Conférence des Services Mondiaux (CSM) de 2020 n'a pas été comme les autres, comme l'exprime la section *Perspective – Conférence virtuelle/électronique* qui suit immédiatement ce rapport.

Plusieurs points à l'ordre du jour de la CSM ont été discutés sur AFG Connects, une plateforme de communication, où les membres de la Conférence ont affiché leurs commentaires sur cinq périodes de 24 heures; les points à l'ordre du jour relatifs aux questions juridiques du Conseil d'Administration se sont tenus par webconférence pendant deux sessions d'une demi-journée; et d'autres points à l'ordre du jour ont été reportés.

Un membre francophone de la Conférence a bénéficié de l'interprétation simultanée en français des sessions virtuelles. Cette ressource a été approuvée à titre d'essai pour une période de trois ans en juillet 2019 par le Conseil d'Administration en faveur d'un accès sans barrière à l'information. La traduction en espagnol n'a pas été sollicitée pour la CSM de 2020.

Bien que cela n'ait pas été l'expérience de la Conférence que les 92 membres votants avaient anticipée, la pandémie a offert une opportunité de croissance pour la Conférence de s'engager activement dans son thème de 2020, « Rêver grand avec une vision 20|20 », en organisant la 60<sup>e</sup> CSM dans un format électronique.

Après la Conférence, les membres ont été invités à partager sur « ce que vous retenez de la Conférence ». Une Déléguée a partagé : « Je suis me sens humble et reconnaissante de faire partie de l'histoire Al-Anon. Je n'arrive pas à imaginer l'énorme travail qui a été nécessaire pour organiser cet évènement! Je n'ai pas pu m'empêcher de penser à l'époque des "pionniers". J'apprécie toutes les connaissances qui ont été partagées lors des discussions sur AFG Connects, mais l'ambiance de la Conférence en personne m'a manqué. Nous sommes tous dans le même bateau et nous avons à cœur ce qui est dans l'intérêt fondamental d'Al-Anon. »

En plus de la Conférence virtuelle/électronique d'avril, les membres de la CSM de 2020 ont célébré le travail de service des Délégués sortants, des volontaires du BSM et d'un membre du personnel à la retraite en novembre, alors qu'ils écoutaient les Délégués du panel 58 partager leurs témoignages de trois minutes et les conférenciers spirituels raconter leur histoire. Les membres ont également vu les membres sortants de la CSM de 2020 « recevoir » des certificats d'appréciation en reconnaissance de leur dévouement et de leur contribution au service de la fraternité mondiale Al-Anon. La célébration a inclus du temps pour la camaraderie et une visite vidéo du BSM en soutien de l'énoncé de mission d'AFG Inc. : « ... une organisation à base spirituelle qui aide les familles et les amis des alcooliques à communiquer et à s'offrir un soutien mutuel par l'intermédiaire... de l'expérience partagée ». (Pour lire ces exposés, voir les pages 49 à 60 du *Sommaire de la Conférence des Services Mondiaux 2020* (P-46), <https://al-anon.org/pdf/P46-2020-web.pdf>) [anglais seulement]

Alors que la CSM de 2020 a été un évènement réussi, mis en place dans un court laps de temps, la CSM de 2021 verra le thème de la Conférence de 2021, « Aller de l'avant avec unité, courage et persévérance », se concrétiser. La CSM de 2021 s'appuiera sur l'expérience de 2020, puisque le Conseil d'Administration, en octobre, a approuvé la décision de ne pas organiser la CSM de 2021 à New York en faveur d'une Conférence virtuelle. Cette décision est due aux restrictions de voyage et de rassemblement liées à la pandémie. Grâce à ce préavis, le personnel du BSM et l'Équipe du leadership de la Conférence ont commencé à planifier un programme complet pour la Conférence de 2021, augmentant ainsi l'accès aux connaissances, aux ressources et au programme. La CSM de 2021 se déroulera de manière virtuelle, avec des sessions générales, des sessions en petits groupes et des discussions électroniques sur AFG Connects pour certains rapports et sessions. Dans l'esprit de la Première Tradition – notre bien-être commun et notre unité – l'Équipe du leadership de la Conférence a cherché à connaître la volonté des membres de la Conférence concernant l'ordre du jour de la Conférence virtuelle de 2021.

### *Perspective – Conférence virtuelle/électronique*

*Gail G., membre du Conseil d'Administration*

.....

Chaque année, la planification de la prochaine CSM commence peu après la clôture de la Conférence en cours. Ce fut le cas pour la CSM de 2020 – et puis « c'est arrivé! »

À la mi-mars 2020, les autorités sanitaires et gouvernementales avaient émis des restrictions pour limiter les rassemblements à moins de 50 personnes. Le 20 mars 2020, le Conseil d'Administration a convoqué une réunion spéciale du Conseil d'Administration pour discuter des options disponibles pour la tenue de la CSM. Nous étions à quatre semaines du début de la Conférence et toutes les options semblaient vraiment décourageantes. C'était la première fois, dans l'histoire de la structure de la CSM, que nous n'étions pas en mesure de nous réunir face à face! Ainsi, après de longues délibérations dans la prière, la décision a été prise d'organiser deux réunions virtuelles abrégées d'une demi-journée avec une composante électronique sur AFG Connects.

Dire que les semaines suivantes ont été quelque peu frénétiques serait un euphémisme. Réunions, formation technique, décisions, autres réunions, formation au vote avant la Conférence, communication – tout le monde a travaillé sans relâche pour surmonter les obstacles et les défis. Les membres de la

Conférence se sont rapidement retrouvés à participer à des sessions de formation et pour certains, de nouvelles compétences ont été rapidement développées. Et quand le moment est venu, nous nous sommes réunis dans notre nouveau format. Nous avons rempli les obligations traditionnelles requises pour soutenir le Conseil d'Administration dans l'exécution de ses obligations légales lors des assemblées annuelles. Nous avons écouté, nous avons participé à des discussions écrites, nous avons voté et nous avons écrit une page d'histoire. Le Conseil d'Administration, les membres du Comité exécutif, le personnel du BSM et les Délégués ont tous fait preuve de courage, de bonne volonté, de patience et de capacité à s'adapter à des idées nouvelles et innovantes. C'était passionnant et un privilège de ressentir l'amour et le dévouement qui abondaient lors de notre toute première Conférence des Services Mondiaux virtuelle/hybride. Je ne l'oublierai jamais!

### **Perspective – S'acquitter des responsabilités de la CSM de sauvegarder les services mondiaux d'Al-Anon par le biais de discussions et de décisions concernant les politiques**

*Terry F., présidente du Comité des politiques (Administratrice)*

*Marianne B., présidente du Comité des politiques (Administratrice)*

.....

Le Comité des politiques s'engage à s'assurer que les politiques Al-Anon sont en accord avec les Traditions et les principes spirituels d'Al-Anon. C'est un grand comité composé de tous les membres du Conseil d'Administration, des membres du Comité exécutif sans attribution régionale, et des membres votants du personnel du BSM. Nous pouvons compter jusqu'à 30 membres du Comité des politiques à la réunion du Comité des politiques! Quelle que soit sa taille, le Comité des politiques s'en remet toujours à une Puissance Supérieure pour le guider dans des discussions réfléchies et aimantes. Le comité est toujours conscient de sa responsabilité envers la CSM et la fraternité, et se concentre sur des décisions qui sont fondées sur « notre bien commun ».

Cette année, l'adaptation aux réunions virtuelles pour toutes les réunions du Comité des politiques a été à la fois passionnante et difficile, mais le comité continue à *aller de l'avant avec unité, courage et persévérance*. De nombreuses recommandations du Comité des politiques, des comités d'élaboration et de réflexion ont été approuvées pour être présentées à la CSM 2020. Toutefois, en raison de la virtualisation, elles seront désormais présentées à la CSM 2021. En outre, les nouveaux comités d'élaboration et de réflexion ont travaillé dur pour apporter leurs discussions au Comité des politiques dans l'espoir de pouvoir aussi présenter leur travail à la CSM 2021! Nous sommes très enthousiastes à l'idée de présenter de nombreux points de politiques pour discussion, décision et vote lors de la prochaine CSM!

### **Soutenir les serviteurs de confiance de la structure de la CSM**

Dans le but d'offrir « un accès universel aux outils permettant de se rétablir du mal familial de l'alcoolisme » comme indiqué dans notre objectif de plan stratégique – Membres, la lettre de la présidente du Conseil d'Administration d'avril 2020 et les trois mises à jour qui l'accompagnent, émanant du Comité des finances, du Comité des politiques et de l'Équipe du leadership de la Conférence, ont été publiées simultanément en anglais, en français et en espagnol pour la première fois. Cela démontre l'engagement continu du Conseil d'Administration à améliorer la communication trilingue. Les membres continuent de recevoir cette précieuse ressource trimestrielle simultanément dans les trois langues.

Le sous-comité de l'Équipe du leadership de la Conférence a organisé sa première « session avec les Délégués ». Il s'agissait d'une idée partagée avec le personnel du BSM par un Délégué actuel, discutée par l'Équipe du leadership de la Conférence et mise en œuvre avant la fin de l'année. Cette première session a examiné la relation et les différences entre les Groupes Familiaux Al-Anon, la fraternité, et l'organisation Al-Anon Family Group Headquarters, Inc. La session comprenait un segment de questions-réponses permettant aux Délégués de poser des questions sur le matériel présenté. Dans le cadre de l'objectif du plan stratégique – Organisation, les membres actuels de la Conférence ont accès à cette session (et aux

sessions futures), car celle-ci a été enregistrée *afin d'être utilisée par les membres de la communauté AFG Connects de la CSM*, ce qui leur permet d'avoir « un accès accru aux connaissances, aux ressources et au programme ».

Toujours dans le cadre de l'objectif du plan stratégique; l'organisation et les membres des communautés de notre plateforme de communication sur AFG Connects ont été informés d'une mise à jour du document (anciennement nommé) Code de conduite d'AFG Connects, (nouvellement nommé) Politique d'utilisation basée sur les principes Al-Anon, lequel fournit une pratique plus claire et plus conviviale. Parmi les principaux changements, citons la mise en évidence de la manière de poser des questions au BSM (par courriel ou par l'intermédiaire du lien « Contactez-nous »), la liste des Traditions à la base de chaque point de l'« Étiquette d'AFG Connects » et de l'« Étiquette des groupes de discussion », et la mention de l'importance du maintien de la confidentialité au sein de la communauté.

### **Le Congrès international AA de 2020 avec participation Al-Anon**

Compte tenu de la pandémie de COVID-19, nos amis des AA ont pris la décision difficile et sans précédent, à la fin du mois de mars, d'annuler leur rassemblement en personne – initialement estimé à plus de 50 000 membres AA, Al-Anon et des invités – qui prévoyaient se rendre à Detroit, au Michigan, du 2 au 5 juillet 2020 pour célébrer le 85<sup>e</sup> anniversaire des AA lors de leur Congrès international des AA de 2020 avec la participation Al-Anon. L'équipe de planification du congrès du BSM travaillait depuis quelques années à la conception d'un programme pour la participation Al-Anon; et bien que nous ayons été déçus de ne pas participer avec les AA à leur Congrès international, nous avons apprécié la prévoyance réfléchie des AA qui ont annulé leur congrès au moment où ils l'ont fait.

En plus du travail de l'équipe de planification du congrès du BSM, le comité d'accueil Al-Anon du Michigan, composé uniquement de bénévoles, était bien avancé dans ses plans pour accueillir les membres Al-Anon de tous les coins du monde à Détroit. Le BSM exprime sa profonde gratitude au Comité d'accueil principal et à tous ses membres pour leur généreux service aux Groupes Familiaux Al-Anon.

### **Visites de la fraternité au sein de la structure de la CSM**

#### **Road trip! You and Your Board Connect (En route! Vous et votre Conseil d'Administration établissez le contact!)**

Nous avons été déçus, à la suite de la pandémie de COVID-19, de devoir annuler Road Trip! Vous et votre Conseil d'Administration établissez le contact 2020, qui devait avoir lieu à Cleveland, Ohio, au mois d'octobre. Néanmoins, le Conseil d'Administration est reconnaissant à la Circonscription de l'Ohio d'avoir accepté d'accueillir l'évènement en octobre 2021, et un accord a été conclu avec l'hôtel pour le reprogrammer.

#### **Participer aux évènements de la Circonscription**

Le personnel et les bénévoles du BSM ont également été très déçus de ne pas pouvoir assister physiquement, en raison de la pandémie, aux évènements prévus plus tôt dans l'année dans les Circonscriptions. Toutefois, une fois que des ajustements ont été apportés à la situation, les Circonscriptions ont contacté le BSM et lui ont demandé de participer à des réunions de l'Assemblée et à des congrès en utilisant des plateformes virtuelles. Le personnel et les bénévoles ont apprécié ces occasions et ont été impressionnés par la résilience et l'enthousiasme des membres présents. Tout le monde attend avec impatience les possibilités créatives de 2021.

## **Perspective – Partager lors des évènements de la Circonscription dans un format virtuel**

*Teri M., membre du Conseil d'Administration*

.....

L'un des privilèges dont jouissent les Administrateurs tout au long de leur fonction de service au sein d'Al-Anon est de visiter diverses Circonscriptions, à la demande du/de la président(e) du Conseil d'Administration. Normalement, nous prenons l'avion pour nous rendre dans la ville en question, nous y passons une journée ou deux et nous sommes entourés de camaraderie. Nous assistons aux réunions de l'Assemblée et partageons notre histoire personnelle et de service Al-Anon et tout ce que la Circonscription veut entendre. L'année 2020 a changé tout cela. La pandémie nous a stoppés dans notre élan en ce qui concerne les voyages. La résilience de la fraternité et notre besoin de rester en contact tout en continuant à faire notre travail Al-Anon nous ont permis d'adopter rapidement une tendance à l'apprentissage rapide des évènements virtuels.

Le 3 octobre de cette année, le voyage virtuel vers la Circonscription Minnesota Nord a été un plaisir. Les membres ont participé à leur première réunion de l'Assemblée virtuelle et ont utilisé un logiciel de vote électronique pour la première fois. En tant qu'Administrateurs, nous faisons des rapports au Conseil d'Administration sur les endroits que nous visitons; et les réunions virtuelles nous ont permis de visiter de nombreux endroits l'année dernière. Les réunions de l'Assemblée, dans leur autonomie, ont de solides conversations dans le respect et les principes, et sont un modèle de ce qui est le mieux pour Al-Anon dans une période très étrange. Il semble y avoir un fil conducteur – bien que les liens personnels nous manquent profondément, la volonté de s'engager et de participer est sincère. Beaucoup d'entre nous sortent de leur zone de confort. Les visites dans les Circonscriptions, qu'elles soient en personne ou virtuelles, permettent de maintenir le lien, de mieux nous informer et de me rappeler que je ne suis pas seule sur le chemin du rétablissement.

## **Préparer et distribuer la documentation**

*Niketa Williams, directrice des finances et exploitation (non-membre)*

*Claire R., directrice adjointe des communications avec le public – Professionnels*

*Tom C., directeur adjoint – Documentation*

*Sue P., directrice adjointe – Services aux groupes*

*Scot P., directeur adjoint – Stratégie numérique*

*Suzette McKinney, responsable de publication (non-membre)*

*Colette Norman, responsable de la traduction (non-membre)*

*Hannah Brown, Correctrice (non-membre)*

.....

## **Documentation Approuvée par la Conférence**

Au début de l'année 2020, l'auteure/la rédactrice choisie pour travailler sur le NEW DAILY READER (titre provisoire pour le nouveau recueil de lectures quotidiennes) s'affairait à sélectionner et à réviser des témoignages pour le livre parmi les 1 587 témoignages personnels de membres qui avaient été soumis jusqu'alors. Le directeur adjoint – Documentation, en tant que liaison avec les 14 membres du Comité de documentation, a procédé à une première révision de chaque témoignage avant d'en transmettre une série au comité chaque mois. Ce travail intense s'est poursuivi jusqu'à la fin du mois de décembre, date à laquelle la première version d'une année entière de lectures quotidiennes avait été évaluée, et des centaines de suggestions avaient été renvoyées à l'auteure/la rédactrice pour qu'elle en tienne compte dans la création de la prochaine version.

Notre documentation apporte un rétablissement non seulement à ceux qui la lisent, mais aussi aux membres qui écrivent des témoignages qui méritent considération dans le cadre de leur parcours de service. Au cours de l'année, les membres de la fraternité ont reçu une dernière demande de témoignages supplémentaires pour le recueil de lectures quotidiennes sur des sujets qui n'avaient pas encore été abordés. Plus de 300 autres écrits additionnels ont été soumis et reçus avec gratitude par le BSM.

L'élaboration de nouveau matériel n'est qu'une des façons dont la documentation Al-Anon aide les familles et les amis des alcooliques. Il est également essentiel d'attirer l'attention sur l'incroyable ressource en matière de rétablissement qui est déjà disponible dans la documentation existante. En plus de la rubrique mensuelle « Du côté de la DAC » dans la revue *Le lien*, une variété de suggestions et d'articles ont mis l'accent sur des sujets et du matériel que les membres pourraient autrement ne pas connaître. Un de ces exemples est notamment un article de la section « Au cœur des Groupes Familiaux Al-Anon » portant sur la documentation et traitant de l'utilisation des Traditions et des Concepts de Service dans notre vie quotidienne. Un autre est une série d'annonces sur les endroits où les membres peuvent en lire davantage sur des sujets tels que la gratitude, le parrainage et le fait de grandir dans le contexte de l'alcoolisme.

Pour la commodité des membres, le BSM a une fois de plus fourni 20 citations que les corps de service peuvent utiliser dans leur programme de collecte de fonds sans demander d'autorisation écrite. Ce service a permis de réduire le travail des serviteurs de confiance, ainsi que du personnel du BSM.

### ***Perspective – Création d'une nouvelle pièce de Documentation Approuvée par la Conférence***

*Mary W., présidente du Comité de documentation (membre sans attribution régionale)*

.....

Je suis très reconnaissante de servir cette année en tant que Présidente du Comité de documentation. Ce merveilleux groupe de membres Al-Anon aime notre Documentation Approuvée par la Conférence (DAC), pratique les principes Al-Anon, et sert à aider à remplir notre but fondamental : aider les familles et les amis des alcooliques à trouver l'espoir et l'encouragement pour vivre une vie joyeuse et sereine.

En 2014, la CSM a approuvé le développement d'un nouveau recueil de lectures quotidiennes qui reflète la diversité de la fraternité Al-Anon. Depuis mai, les membres du Comité de documentation, en suivant le processus de la DAC, lisent chaque mois 50 nouveaux témoignages pour ce projet et les notent selon les critères de la DAC. Le comité se réunit également pratiquement tous les trimestres pour discuter de nos expériences dans le cadre de ce projet et examiner toute nouvelle suggestion de documentation émanant de la communauté mondiale. Je trouve inestimable de recevoir de nombreuses opinions sur chaque témoignage, tout en sachant que ces commentaires seront soigneusement examinés par l'auteure/rédactrice du livre (qui est aussi une membre Al-Anon).

Tout comme dans mon parcours personnel Al-Anon, j'ai eu beaucoup à apprendre et à désapprendre dans ce rôle de service. Les outils Al-Anon aident à établir une base de confiance qui permet la participation et l'expression de diverses réactions aux témoignages. Le processus de prise de décision basée sur la connaissance a contribué à faciliter la discussion et, en fin de compte, à atteindre l'unanimité dans nos décisions.

Cela a été un plaisir de travailler avec les Délégués de la Circonscription, les membres sans attribution régionale et les membres du personnel du BSM au sein de ce comité. À ce jour, c'est le travail de service que j'ai le plus préféré dans Al-Anon.

### ***Revue pour le rétablissement – The Forum, Le lien, Al-Anon y Alateen en acción***

La revue *The Forum* continue d'apporter de l'aide aux familles et aux amis des alcooliques en tant que revue mensuelle des Groupes Familiaux Al-Anon. Les revues *Le lien* et *Al-Anon y Alateen en acción* sont les versions bimestrielles en française et en espagnol, utilisant des extraits traduits de la revue *The Forum*. Les revues comprennent des témoignages de membres ayant des relations diverses avec des alcooliques et sont conçues pour favoriser le rétablissement pendant les réunions et entre les réunions. Cinquante de ces témoignages sont évalués chaque mois par les membres sans attribution régionale du Comité consultatif de rédaction de la revue *The Forum*. Le comité se réunit également tous les trimestres par téléconférence pour discuter de l'évolution de la revue et des préoccupations de ses lecteurs.

Au cours de l'année écoulée, le Conseil d'Administration et le personnel ont cherché des moyens de mieux servir nos membres qui ont besoin de traductions en français et en espagnol. Ils ont réduit le délai d'acheminement des revues *Le lien* et *Al-Anon y Alateen en acción* aux abonnés, amélioré leur conception, inclus un contenu plus actuel et, plus récemment, ajouté une couverture recto verso en couleur, ainsi que la rubrique « Une citation à la fois ». Contrairement à l'ancien format de « bulletin de nouvelles » qu'elles avaient autrefois, ces publications arborent désormais le look moderne et convivial que l'on est en droit d'attendre des versions française et espagnole équivalentes à la revue *The Forum*.

Dans les derniers numéros, le personnel a commencé à aborder la question de l'actualité des publications des témoignages sur nos Héritages dans *Le lien* et *Al-Anon y Alateen en acción*. D'ici l'année prochaine, les témoignages correspondront plus précisément à la date de réception de la revue, de sorte que les membres qui le souhaitent pourront les utiliser pour étudier les Héritages du mois.

Pour chaque numéro des revues *Le lien* et *Al-Anon y Alateen en acción*, l'équipe de traduction a traduit les articles en français et en espagnol. Certains articles ont été adaptés pour s'assurer que la documentation, le matériel et les références aux adresses URL soient spécifiques à chaque langue. Certains articles Internet sélectionnés dans chaque numéro ont également été publiés dans *Le Messager* et *En Contacto*, les versions en français et en espagnol de *In The Loop*.

L'équipe de production conçoit la revue *The Forum* à partir du manuscrit qu'elle reçoit chaque mois. Le concepteur utilise des photos d'archives et incorpore dans la revue les photos envoyées par des membres. Le contenu est le moteur de la conception, et l'article de couverture en constitue souvent le thème.

### **Perspective – La transformation des bulletins de nouvelles en revues**

*Rosie M., vice-présidente du Conseil d'Administration (Administratrice)*

Afin d'appuyer notre énoncé de mission, « Al-Anon Family Group Headquarters, Inc. est une organisation à base spirituelle qui aide les familles et les amis des alcooliques à communiquer et à s'offrir un soutien mutuel par l'intermédiaire des réunions, de l'information et de l'expérience partagée », le BSM a collaboré à la transformation du bulletin de nouvelles *Al-Anon y Alateen en acción* en revue. C'est passionnant de voir le nouveau format de la revue s'harmoniser avec le contenu et les informations de la revue *The Forum*. Je ne peux pas imaginer une meilleure façon de se connecter avec les membres de notre communauté hispanophone. Les informations et les expériences partagées sont relayées dans leur langue, et fournissent un contenu qui peut être compris, discuté et partagé. Tout cela peut renforcer la connexion et la croissance spirituelle des membres.

Cette publication est la « voix de la fraternité » en espagnol et lance une invitation ouverte aux membres individuels et aux groupes à partager. Le contenu va des Étapes, des Traditions et des Concepts de Service aux mises à jour et aux nouvelles de notre BSM, en passant par des témoignages personnels de membres Al-Anon et Alateen sur une variété de sujets.

La revue *Al-Anon y Alateen en acción* est une ressource pratique et facilement accessible. Nous avons tenu des réunions dans notre groupe de langue espagnole en utilisant des sujets tirés de cette revue, ce qui a donné lieu à d'excellentes discussions et à beaucoup de rétablissement. Nous partageons cette revue au sein de notre groupe afin que chacun ait l'occasion de le lire. Nous encourageons également les abonnements afin que nous puissions tous être connectés et enrichis chaque fois que nous le recevons. Merci au personnel du BSM d'avoir fourni ce merveilleux outil de rétablissement en espagnol sous forme de revue.

.....

En regardant comment la revue *Le lien* a évolué au fil des ans, j'ai réalisé à quel point cette précieuse revue est importante pour moi. Sa nouvelle présentation rend son contenu beaucoup plus attrayant. L'idée de présenter les Étapes, les Traditions et les Concepts à l'avance est une amélioration étonnante, car elle permet aux membres d'utiliser la revue *Le lien* pour des ateliers mensuels sur les Héritages.

Lorsque je suis arrivée dans Al-Anon, on m'a dit que *Le lien* était « une réunion dans ma poche ». J'étais d'accord avec cette affirmation, et la revue a été mon soutien tout au long de la journée. J'avais toujours un numéro dans mon sac à main et je l'utilise encore chaque fois que je préside une réunion. La revue *Le lien* est un outil de rétablissement très précieux. J'ai toujours un numéro à mon chevet. Cette revue me calme et m'aide à terminer la journée avec une grande paix.

### **Alateen Talk**

En raison des limitations des membres du personnel des Services de groupes et de la pandémie de COVID-19, *Alateen Talk* a pris du retard dans sa production puisqu'un seul numéro a été affiché en 2020. Le personnel des Services aux groupes s'engage à créer tous les bulletins de nouvelles pour nos abonnés payants et les groupes Alateen.

### **Al-Anon face à l'alcoolisme – la revue d'information publique d'Al-Anon, désormais disponible tout au long de l'année**

En 2020, la revue *Al-Anon face à l'alcoolisme (AFA)* a terminé sa transition d'une précommande spéciale semestrielle à un article disponible à l'achat tout au long de l'année. La pandémie de COVID-19 a eu un impact sur les ventes globales des revues *AFA*, de sorte que nous n'avons pas pu profiter pleinement de sa disponibilité continue. En septembre, le Comité des communications avec le public a recommandé, et le Comité exécutif a approuvé, la suppression de l'année sur la couverture, tout en laissant la date des droits d'auteur (copyright) sur la couverture intérieure. Cette approche accroît l'intemporalité de la revue *AFA* et élimine la nécessité pour les corps de service de se demander ce qu'ils doivent faire des stocks excédentaires de la revue de l'année précédente. La nouvelle revue *AFA*, qui est en cours d'impression pour 2021, sera la première à exclure l'année de sa couverture.

## But : Public

**Le grand public et les professionnels reconnaissent que l'alcoolisme est un mal familial et qu'Al-Anon est la ressource disponible universellement qui est efficace et viable pour toutes les personnes affectées par la maladie.**

En 2020, le BSM a voulu rendre hommage à l'énoncé de la CSM de 1966 qui favorisait une approche proactive en matière de communications avec le public. « Al-Anon coopère quand il travaille avec d'autres plutôt que de travailler seul. » Le Conseil d'Administration a encouragé le personnel du BSM à procéder à de « vastes consultations » afin de comprendre comment les autres organismes de rétablissement attiraient des membres divers dans leurs programmes. Le Conseil d'Administration, les membres du Comité exécutif et le personnel du BSM ont examiné ensemble les résultats de cette consultation avant de donner la priorité aux « plans et politiques d'AFG, Inc. pour l'amélioration de la fraternité » en 2021. Grâce à ces efforts, AFG, Inc. continue à étendre la visibilité d'Al-Anon en tant que ressource universellement disponible, efficace et durable pour les personnes affectées par le mal familial de l'alcoolisme.

## Attirer de nouveaux membres

*Scot P., directeur adjoint – Stratégie numérique*

*Claire R., directrice adjointe des communications avec le public – Professionnels (en retraite)*

*Natalie McC., directrice adjointe – Administration et stratégies*

*Mona Dougherty, spécialiste senior en communications (non-membre)*

*Beth Rodriguez, spécialiste senior des médias sociaux (non-membre)*

.....

## Communications avec le public

### Annonces d'intérêt public

En 2019, le personnel du BSM a été contacté par un autre fournisseur de services de distribution d'annonces d'intérêt public qui a offert de diffuser nos annonces aux États-Unis et au Canada en 2020. Sa proposition comprenait des publicités numériques qui seraient diffusées dans les épiceries, les salles d'attente médicales et sur les sites Internet de la chaîne CBS pour mieux faire connaître l'espoir représenté par le rétablissement au sein d'Al-Anon. Le personnel a donc décidé de tester ces nouvelles méthodes de diffusion afin de déterminer si cette approche permettrait d'accroître la notoriété d'Al-Anon.

La campagne d'annonces d'intérêt public, qui comprenait les messages « Questions » (2019) et « Samantha » (Alateen – 2017), a été diffusée en août 2020. Au cours des 96 premiers jours, la campagne 2020 a été diffusée plus de 24 600 fois, ce qui est davantage que les 96 premiers jours des campagnes d'intérêt public de 2018 et 2019 combinées. En plus de l'augmentation de leur fréquence de diffusion, nos annonces ont aussi rejoint un auditoire beaucoup plus vaste puisqu'elles ont été diffusées dans plus de villes que jamais auparavant, soit 77 % des 100 villes les plus peuplées aux États-Unis et au Canada, incluant la totalité des 10 villes les plus peuplées.

Compte tenu de ce succès et de la rétroaction de notre nouveau fournisseur, le Comité des communications avec le public a recommandé de modifier la façon dont la fraternité Al-Anon participe à la campagne annuelle d'annonces d'intérêt public. Historiquement, la distribution des annonces d'intérêt public était limitée en raison des coûts de production des DVD devant être envoyés par la poste aux stations sélectionnées. La nouvelle approche est 100 % numérique et permet aux annonces Al-Anon d'être distribuées dans toutes les stations vérifiées par Nielsen (trois fois plus qu'auparavant). Les problèmes de logistique de distribution ayant été éliminés, les membres n'ont plus besoin de contacter les stations, ce qui protège Al-Anon d'un problème de duplication des efforts avec notre fournisseur tel que défini dans le Dixième Concept.

Le Comité des communications avec le public est heureux de pouvoir envisager de nouvelles opportunités de service pour les membres, reliées aux campagnes de communications avec le public.

## Outils de service pour les communications avec le public

En 2020, une petite équipe du personnel du BSM a collaboré pour concevoir de nouveaux modèles d'affiches pour la sensibilisation du public. Il y a eu une forte demande pour l'affiche « Emprisonné dans la bouteille » qui a été distribuée au sein des Circonscriptions. Le BSM a acheté des images avec contrat de licence étendue afin de permettre leur utilisation et leur distribution par les corps de service de la structure de la CSM. L'équipe a développé plusieurs versions en utilisant le slogan « Toutes les personnes qui se sentent emprisonnées par l'alcool ne sont pas des alcooliques » accompagné par une image de personnes emprisonnées dans des bouteilles. De nouvelles affiches Alateen mettant l'accent sur l'affirmation « Un enfant sur quatre est affecté par la consommation d'alcool d'une autre personne » ont également été produites. Ces affiches, avec un espace réservé aux coordonnées locales, seront ajoutées à la page de Communications avec le public du site [al-anon.org](http://al-anon.org), où elles pourront être téléchargées gratuitement. Pour réduire l'impact sur les ressources en personnel, les corps de service peuvent personnaliser ces affiches en ajoutant leurs coordonnées sans l'approbation du BSM.

## Projet d'analyse concurrentielle

À la fin du printemps, le personnel du BSM, à l'invitation du Conseil d'Administration, a lancé un appel de propositions pour réaliser une analyse concurrentielle sur de nombreux canaux numériques (LinkedIn, AFG Connects, *In The Loop* et [al-anon.org](http://al-anon.org)).

L'objectif de l'analyse concurrentielle était d'apprendre comment les autres programmes de rétablissement attirent un public plus jeune et plus diversifié afin que le Conseil d'Administration et le personnel puissent envisager ces idées pour attirer des membres vers le programme Al-Anon.

Après avoir passé en revue les propositions de onze (11) entreprises, l'Équipe du leadership stratégique du personnel a sélectionné le gagnant parmi les fournisseurs, et le projet a commencé au début de juillet. Un comité de direction du personnel a été formé pour guider le travail du consultant, répondre aux questions et faire des suggestions. L'analyse fournie a permis de comparer Al-Anon à ses concurrents directs, soit les programmes de rétablissement qui ressemblent le plus à Al-Anon et qui intègrent le soutien des pairs, et les organisations qui sont des compétiteurs indirects, soit celles qui publient des contenus numériques tels que des balados sur des sites Web ou sur les médias sociaux afin d'offrir de l'aide.

Le consultant a présenté ses conclusions au Conseil d'Administration en octobre 2020. À la suite de cette présentation, les Administrateurs ont été invités à suggérer des idées sur la manière dont les tendances et les thèmes partagés par le consultant pourraient être intégrés dans les initiatives du plan stratégique de 2021. Ces idées ont été transmises à l'Équipe du leadership stratégique pour examen et, en fin de compte, pour établir des priorités dans le contexte des contraintes de ressources et autres travaux de projet à réaliser en 2021.

## Communications avec le public – Professionnels

### Accroître la conscientisation des professionnels vis-à-vis des Groupes Familiaux Al-Anon

En 2020, une petite équipe du personnel du BSM, comprenant la directrice adjointe des communications avec le public – Professionnels (aujourd'hui à la retraite) et des membres de la stratégie numérique ont élaboré une stratégie de contenu à déployer par le biais de LinkedIn pour atteindre les professionnels de la toxicomanie et de la santé mentale. Le contenu comprenait des statistiques clés du sondage auprès des membres, des liens pour visionner les vidéos du panel professionnel du Congrès International Al-Anon de 2018, et le dépliant *Renseignements destinés aux professionnels* à télécharger gratuitement. L'intention était de fournir aux professionnels plus d'informations sur Al-Anon afin d'augmenter le taux de recommandation de professionnels. En raison de la pandémie, le financement de ce programme a été réaffecté à des programmes et services essentiels.

## Réseautage avec les professionnels

Les possibilités de réseautage avec les professionnels étaient limitées en 2020 à cause de la pandémie COVID-19. Le personnel du BSM continue d'assister à des réunions publiques avec l'Institut national sur l'abus d'alcool et l'alcoolisme (National Institute on Alcohol Abuse and Alcoholism [NIAAA]) par le biais de conférences en ligne. En outre, le personnel continue de participer à distance avec d'autres parties prenantes du Mois du rétablissement, car ce groupe continue de collaborer pour célébrer avec l'ensemble de la communauté du rétablissement.

## Protéger l'appellation Al-Anon

*Vali F., directrice générale*

*Natalie McC., directrice adjointe – Administration et stratégies*

*Kerri K., directrice adjointe – International*

*Kia Cabbler, assistante juridique (non-membre)*

.....

## Protection des marques déposées et des droits d'auteur sur Internet

L'arrivée de la pandémie a entraîné une augmentation des activités de violation des marques déposées et des droits d'auteur sur toutes les plateformes électroniques, les membres cherchant à s'adapter à leur nouvelle situation. En matière d'infraction, les efforts initiaux du BSM sont généralement axés sur un travail d'information. La plupart des groupes et individus concernés ne sont pas au courant des autorisations requises pour utiliser le nom ou distribuer le matériel Al-Anon ni sur la nécessité pour nous de protéger les droits d'auteur et la marque déposée d'Al-Anon. De nombreux membres réagissent positivement et rapidement une fois informés. Parfois, la situation justifie une réponse plus immédiate.

C'était le cas pour un événement électronique qui s'identifiait comme un événement international d'Al-Anon. L'événement utilisait le nom Al-Anon sans permission et, comme le BSM l'a appris, prévoyait de diffuser une vidéo Al-Anon protégée par des droits d'auteur auprès d'un public composé de milliers de membres potentiels. Ces deux actions ont considérablement mis en péril la capacité d'Al-Anon de protéger sa marque déposée et ses droits d'auteur. Étant donné que l'événement n'était pas lié à un corps de service de la CSM, en juin 2020, le Conseil d'Administration a demandé au personnel du BSM d'informer les organisateurs de la nécessité de cesser de violer la marque déposée et les droits d'auteur d'Al-Anon. Plusieurs discussions ont eu lieu entre le personnel du BSM et les organisateurs suite de cet avertissement. Ces conversations se sont concentrées sur les principes de la Quatrième Garantie tel qu'énoncés par notre cofondatrice Lois W. et approuvés par la Conférence des Services Mondiaux, ainsi que sur la politique Al-Anon actuelle concernant la responsabilité du BSM en matière de communication avec le public national et international, telle que décrite dans notre *Manuel de Service*.

Cette situation et d'autres ont permis au personnel du BSM de mieux comprendre les responsabilités actuelles et continues en matière de droits d'auteur et de marques déposées. La nouvelle assistante juridique, en tandem avec un conseiller externe et la directrice générale, a formé le personnel et les bénévoles du BSM sur l'identification des infractions aux marques déposées et droits d'auteur, leur permettant ainsi de rapporter leurs préoccupations légitimes au BSM. Cela a permis au personnel du BSM de répondre rapidement aux problèmes soulevés.

Au total, le personnel a catalogué et recherché 26 violations distinctes de la propriété intellectuelle sur des plateformes électroniques, dont huit sites Web, quatre plateformes de réunions électroniques, trois applications mobiles et un assortiment de plateformes de médias sociaux. La quasi-totalité d'entre elles (21) constituait des violations de droits d'auteur, tandis que trois d'entre elles étaient des violations de marques déposées et deux représentaient les deux situations. Jusqu'à présent, le personnel a réussi à obtenir la pleine conformité de huit parties. Le travail lié aux infractions se poursuit.

En plus des activités liées aux violations, le personnel s'est également efforcé d'encourager les corps de service à renouveler leurs licences limitées qui leur permettent de publier de brefs extraits de la Documentation Approuvée par la Conférence (DAC) par voie électronique. Le processus de demande de permission pour reproduire de la DAC en ligne pour les réunions nouvelles ou déjà établies a été simplifié, ce qui a permis d'améliorer la capacité de tenue de dossiers du BSM. Le personnel a également reconnu et partagé avec le Conseil d'Administration la nécessité de documenter officiellement les licences limitées qui, historiquement, ont été accordées aux Groupes Familiaux Al-Anon inscrits qui se réunissent en personne. Ce processus sera mis en œuvre en 2021.

### **Perspective – Notre responsabilité de protéger le nom d'Al-Anon**

*Debbie G., présidente du Conseil du Comité exécutif (membre sans attribution régionale)*

.....

L'une des principales responsabilités du Conseil d'Administration et du Comité exécutif, dans son rôle de supervision, est abordée à la page 169 du *Manuel du Service Al-Anon/Alateen 2018-2021 (P-24/27)* version deux (2) : « Les Administrateurs s'emploient à protéger les droits légaux de la fraternité Al-Anon contre ceux qui peuvent essayer de profiter de son acceptation sans cesse croissante par le public. Ils protègent nos principes Al-Anon contre toute distorsion et dilution. »

Dans les années qui ont suivi la publication de notre premier livre en 1955, *Les Groupes Familiaux Al-Anon : un guide pour les familles et les buveurs problématiques*, la nécessité de protéger avec diligence non seulement nos propriétés intellectuelles, mais aussi le nom Al-Anon lui-même, s'est accrue. Compte tenu de la présence grandissante des plateformes de médias sociaux et de notre croissance en tant que fraternité au sein de ces plateformes, le Conseil d'Administration, le Comité exécutif et notre personnel du BSM visaient à nous informer sur ce qui constitue une violation des droits d'auteur et des marques déposées. Ils ont de plus cherché des moyens pour joindre plus facilement ceux qui, dans la plupart des cas, ont violé par mégarde les lois sur les droits d'auteur et les marques déposées. Dans de tels cas, nous avons cherché des moyens de communiquer qui soient conformes à la présomption de bonne volonté des contrevenants et avons veillé à ce que cela ne devienne pas une source de controverse. En d'autres termes, nous ouvrons le dialogue et nous discutons.

Le Comité exécutif, dans son rôle d'autorité déléguée par le Conseil d'Administration, reçoit des rapports hebdomadaires des directeurs qui comprennent de l'information sur le travail effectué par les membres du personnel en matière de violation des droits d'auteur et des marques déposées. De cette façon, nous travaillons tous à partir des mêmes informations dans nos efforts pour protéger notre nom et nos droits d'auteur. C'est dans le cadre de cette mission que nous continuons à mettre au premier plan la volonté d'Al-Anon de tout partager, à l'exception de notre nom.

### **Protection et accessibilité des droits d'auteur internationaux**

Depuis la fin des années 1960, AFG, Inc. accorde aux structures Al-Anon à l'extérieur de la structure de la CSM la permission de reproduire et de traduire la Documentation approuvée par la Conférence (DAC). Ce processus est administré par le BSM. Depuis de nombreuses années, le BSM applique une politique qui interdit à tout pays de vendre de la DAC protégée par des droits d'auteur en dehors de ses frontières nationales. Cette politique existe pour tous les pays ayant une permission de reproduire ou traduire de la documentation Al-Anon et elle contribue à protéger les droits d'auteur d'AFG, Inc. sur la DAC, une source de revenus importante pour de nombreux corps de service internationaux et pour le BSM.

En 2020, le BSM a continué à consulter la communauté Al-Anon mondiale pour mieux comprendre les besoins et les désirs de la fraternité et des corps de service internationaux concernant la disponibilité de la DAC dans le monde. Le personnel a également continué à consulter des professionnels dans les domaines des droits d'auteur et de l'édition. Ainsi, le BSM a acquis une connaissance plus approfondie

de la loi et, avec cela, de nouvelles stratégies sont devenues possibles. Des idées novatrices ont été soumises par de nombreux pays représentés à la Réunion Internationale des Services Généraux AI-Anon (RISGA) en octobre 2020. Ces idées seront envisagées dans le cadre du plan stratégique de 2021.

De plus, en 2020, compte tenu de l'augmentation du nombre de violations de droits d'auteur survenant chaque année et de la nécessité d'une attention plus ciblée et cohérente sur la tenue des dossiers, le BSM a transféré la responsabilité des autorisations de droits d'auteur internationaux de la directrice adjointe – International à l'assistante juridique. Les demandes de licences pour reproduire et traduire de la DAC sont désormais examinées et gérées par l'assistante juridique sous la supervision programmatique et politique de la directrice adjointe.

### **Marques déposées internationales**

À partir de 2016, le BSM a lancé un projet faisant appel à un conseiller externe pour restituer la propriété des marques déposées du nom et du logo d'AI-Anon à AFG, Inc., car de nombreuses marques déposées étaient enregistrées par erreur au nom de structures nationales. Le projet comprenait également l'achèvement des enregistrements de marques déposées dans les pays où des structures nationales ou de structures en évolution s'étaient formées et où les enregistrements n'étaient pas terminés. En 2020, tous les enregistrements restants, à l'exception de l'Iran, ont été reçus. L'avocat nous a informés que les enregistrements en Iran pourraient être retardés de plusieurs années en raison de problèmes dans le pays. L'assistante juridique et le consultant externe continueront à suivre les progrès de l'Iran ainsi que les renouvellements qui commenceront à être générés en 2026. Ce jalon de notre stratégie en matière de marques déposées et de droits d'auteur est maintenant achevé.

Des certificats sont en attente pour trois marques déposées que le BSM a renouvelées au Brésil en 2020. AFG, Inc. a récemment demandé le renouvellement de la marque AI-Anon en Uruguay, et une cession de droits a été fournie à la filiale uruguayenne d'AFG, Inc. lui permettant d'utiliser les marques AI-Anon localement. Sur recommandation de son avocat, AFG, Inc. a accordé son consentement à une entreprise australienne – qui offre des services qui ne sont absolument pas reliés au domaine du rétablissement – voulant utiliser les initiales « AFG » pour obtenir sa propre marque et mener ses activités commerciales. L'avocat agissant en notre nom a effectué la correction du nom AFG, Inc. tel qu'il est enregistré sur la marque déposée américaine.

## **But : Organisation**

*AFG, Inc. a une structure globale, un accès croissant aux connaissances, aux ressources et au programme.*

Notre objectif d'accroître l'accès mondial aux connaissances, ressources et programme a été affecté par les restrictions de voyage et le confinement engendrés par la pandémie en 2020. Le Conseil d'Administration, les bénévoles du Comité exécutif et le personnel du BSM se sont efforcés de surmonter ces défis de manière créative, quelquefois en obtenant des succès inespérés. La Réunion Internationale des Services Généraux AI-Anon (RISGA) de 2020 s'est déroulée par voie électronique et a connu la plus grande participation des Bureaux des Services Généraux (BSG) depuis de nombreuses années. Le concept de réunions électroniques temporaires a été créé pour soutenir les groupes se réunissant en personne qui ont fait la transition au format virtuel, ravivant la flamme AI-Anon pour propager notre message de rétablissement par-delà les communautés et les frontières.

## **Perspective – Faire évoluer les responsabilités du Conseil d'Administration en attirant de nouveaux bénévoles**

*Lynette K., présidente du Conseil d'Administration (Administratrice)*

.....

Après une séance de développement du Conseil d'Administration en janvier 2020, les membres du Conseil ont réalisé que nous devons changer notre façon de concevoir et d'accomplir notre travail. Nous avons notamment envisagé de raccourcir la semaine de réunion du Conseil d'Administration. Certains membres du Conseil d'Administration, selon le comité dont ils font partie et le travail qu'on y accomplit, pouvaient être absents de leur domicile pendant sept jours d'affilée ou plus au cours de la semaine de réunion du Conseil d'Administration.

Les membres du Conseil ont fait un remue-méninge et un plan a été élaboré pour permettre aux comités, lesquels se réunissent généralement en personne pendant la semaine de réunion du Conseil d'Administration, de se réunir virtuellement avant la semaine de réunion. Même si les Administrateurs ont aimé le plan, nous avons un peu hésité à renoncer aux réunions en personne des comités. Nous avons décidé de le faire à titre d'essai. La réunion du Conseil d'Administration de janvier a été notre dernière réunion en personne en 2020. Toutes les réunions du Conseil d'Administration et des comités depuis janvier se sont tenues virtuellement.

Même si les contacts en personne me manquent, ainsi qu'aux autres membres du Conseil, nous avons réalisé que nous pouvions nous réunir virtuellement tout en accomplissant notre travail. Lorsque nous reprendrons les réunions en personne, une semaine de réunion du Conseil d'Administration plus courte signifiera moins de temps passé loin de chez soi pour les Administrateurs. J'espère qu'une semaine de réunion plus courte pour le Conseil d'Administration encouragera davantage de membres à poser leur candidature pour devenir Administrateurs!

## **Accroître notre disponibilité au niveau mondial**

*Kerri K., directrice adjointe – International*

*Lynette K., Déléguée de la RISGA (présidente du Conseil d'Administration)*

*Gail G., Déléguée de la RISGA (Administratrice)*

*Jean L., présidente du Comité de coordination internationale (Administratrice)*

.....

## **Soutien de la fraternité à l'échelle internationale**

La Charte de la Conférence des Services Mondiaux (CSM) d'Al-Anon stipule que le but de la Conférence est d'« être à la fois la gardienne des services mondiaux d'Al-Anon et de ses Douze Traditions » et qu'il s'agit de la plus importante de toutes nos Conférences à l'échelle mondiale. Le BSM est le principal corps de service de la Conférence. De cette autorité déléguée découle la responsabilité du BSM de fournir un soutien à la fraternité à l'échelle mondiale. Ce travail est accompli par l'Équipe internationale du BSM et le Comité de Coordination Internationale du Conseil d'Administration qui travaillent directement et indirectement avec les membres Al-Anon et les corps de service dans le monde entier.

En 2020, l'Équipe internationale a fourni un soutien de routine comme elle le fait depuis de nombreuses années. Ces responsabilités comprenaient le traitement des demandes de licences pour la traduction et la reproduction de la Documentation Approuvée par la Conférence, l'aide apportée aux structures en évolution pour le processus d'inscription et le partage d'informations avec les bureaux Al-Anon du monde entier concernant les ressources disponibles telles que l'application mobile, l'outil en ligne de recherche de réunions, les plateformes de médias sociaux et les outils de communication avec le public. Le personnel a partagé des ressources visant à aider d'autres structures à obtenir des informations sur la composition, la nomination et l'affirmation du Conseil d'Administration, la mise en pratique/l'interprétation des Traditions, la manière dont les membres peuvent correspondre avec le BSM, et si les groupes individuels (extérieurs à la structure de la CSM) peuvent faire des contributions au BSM.

Certaines tâches de routine ont été perturbées par la pandémie mondiale de COVID-19 et de nouvelles priorités ont surgi. Par exemple, la distribution normale du matériel de service a été affectée par la fermeture des systèmes postaux et des Bureaux des Services Généraux (BSG) dans le monde entier; en particulier les traductions française et espagnole du *Manuel de Service Al-Anon/Alateen 2018-2021*, version deux (2) et le *Sommaire de la Conférence des Services Mondiaux* (P-46; anglais seulement). En raison du nombre élevé de *Manuels de Service* qui n'ont pas pu être livrés aux BSG, nous avons résolu de ne pas poster le *Sommaire* en 2020.

Les nouvelles priorités ont consisté à aider les structures du monde entier à appliquer les Traditions dans les réunions électroniques. En effet, un grand nombre de ces réunions étaient toutes nouvelles, temporaires, et la plupart des structures n'avaient pas d'expérience de ce type. Dans certains cas, il a suffi d'un petit rajustement des idées reçues pour comprendre que les Traditions peuvent être appliquées aux problèmes des réunions électroniques – protection de l'anonymat, gestion des membres perturbateurs, refus de certains membres d'accueillir tout le monde – aussi efficacement qu'elles peuvent l'être lors des réunions en face à face.

Alors que les réunions en face à face continuaient à se dérouler « temporairement » en ligne, l'Équipe internationale a répondu à de nombreuses questions liées aux politiques relatives aux réunions et événements électroniques. De nombreux BSG voulaient savoir comment inscrire les réunions électroniques et ont été surpris d'apprendre que, conformément à la politique actuelle, toutes les réunions électroniques (y compris les réunions par téléphone et les réunions en ligne sur toutes les plateformes) sont inscrites auprès du BSM. Cela est dû à l'absence de géolocalisation associée à la plupart des réunions électroniques et, par conséquent, à l'incapacité à déterminer dans quelle structure ou Circonscription une réunion électronique doit être inscrite. Cette politique demeura une priorité tout au long de l'année et a fait l'objet d'une discussion lors de la Réunion Internationale des Services Généraux Al-Anon, ainsi que lors de plusieurs réunions du Comité des politiques.

Avec un si grand nombre de groupes Al-Anon qui se réunissent par voie électronique, des questions autres que l'inscription ont été soulevées. Le BSM a abordé, et partagé avec la communauté Al-Anon mondiale, des informations sur la façon d'accueillir les nouveaux venus, d'obtenir de la documentation, de recueillir et de distribuer les contributions volontaires en vertu de la Septième Tradition, et d'établir ou de maintenir des réunions Alateen. Le personnel a aussi généreusement partagé l'expérience du BSM dans l'organisation de sa première Conférence des Services Mondiaux hybride.

### **Évènements des structures internationales**

Le Comité de coordination internationale (CCI) est un comité consultatif du Conseil d'Administration. Il planifie, coordonne et participe à la Réunion Internationale des Services Généraux Al-Anon (RISGA) bisannuelle. En 2018, la structure Royaume-Uni et Irlande a soumis sa candidature pour accueillir la RISGA à Londres, en Angleterre, du 7 au 10 octobre 2020.

En mars 2020, la planification de l'évènement a été temporairement interrompue. En juin, il est devenu évident qu'une décision serait nécessaire sur la façon de se préparer en vue de la RISGA. Au cours de plusieurs réunions en juin, le CCI a passé en revue les informations relatives à l'état d'avancement de la planification du programme, aux opérations mondiales du BSG, aux restrictions en matière de voyages et de lieux, aux obligations et projections financières, ainsi qu'aux impacts potentiels sur l'ordre du jour.

Les membres ont réfléchi et évalué plusieurs options avant de consulter les BSG. Fort de leur soutien, le CCI a recommandé au Conseil d'Administration, en juillet, que la RISGA 2020 se tienne virtuellement, en utilisant la plateforme AFG Connects pour héberger des discussions en ligne, d'une durée suffisante pour permettre aux Délégués d'y participer dans tous les fuseaux horaires. Le Conseil a approuvé cette motion à l'unanimité.

À peu près au même moment, le BSG pour le Conseil d'Administration de la structure du Royaume-Uni et de l'Irlande a confirmé son intérêt à devenir l'hôte de la RISGA en 2022. Les Délégués de la RISGA ont exprimé leur approbation traditionnelle à ce sujet, le Conseil d'Administration a approuvé cette décision et le BSM a pu, sans frais supplémentaires, réviser les modalités de son contrat avec le lieu de réunion. C'est donc officiel : la prochaine RISGA se tiendra à Londres, en Angleterre, du 12 au 15 octobre 2022.

### **Participation à la Réunion Internationale des Services Généraux Al-Anon**

La tenue de la Réunion Internationale des Services Généraux Al-Anon (RISGA) 2020 en format numérique avec des Délégués du monde entier a présenté de nouveaux défis et offert de nouvelles opportunités. Le fardeau des frais de voyage étant éliminé en tenant la RISGA sur la plateforme AFG Connects, certains Délégués, qui n'auraient peut-être pas pu être présents, ont pu participer à l'évènement. Quarante Délégués se sont inscrits cette année, dont deux sont de nouveaux BSG, le Nicaragua et la Slovaquie.

Une formation sur l'utilisation d'AFG Connects a été dispensée à l'avance par le personnel du BSM à tous les Délégués qui le souhaitaient. Nous espérons que les Délégués se sentiront désormais plus à l'aise pour communiquer à l'aide d'AFG Connects. Comme c'est le cas pour toutes les réunions électroniques, les connexions Internet peuvent parfois s'avérer frustrantes; cependant, les quatre sessions générales de la RISGA ont été suivies avec enthousiasme et de nombreuses informations ont été partagées.

L'édition 2020 de la RISGA étant presque entièrement par écrit, ceci a nécessité beaucoup de lecture. Cela nous a rappelé que la clarté doit absolument guider l'utilisation de chaque mot, l'anglais n'étant pas la première langue d'un grand nombre de Délégués. Les Délégués de la RISGA résidaient dans douze fuseaux horaires différents, ce qui a constitué un autre défi, et il aurait été possible de prévoir plus de temps entre les sessions. Une fois la session ouverte, celle-ci devait rester ouverte assez longtemps pour permettre à tous les Délégués de lire et de réagir aux documents. La manière dont la réunion d'affaires a été conduite (conscience de groupe) a certainement constitué le plus grand obstacle, en particulier la recherche d'un moyen de traiter les motions et de procéder aux votes sans faire durer la réunion indéfiniment.

Les Délégués n'ont pas pu se rencontrer en personne, mais plusieurs mesures ont été prises pour améliorer la RISGA virtuelle. Les Délégués ont pu publier une photo de profil sur AFG Connects et des enregistrements des conférenciers principaux et spirituels ont été affichés, ainsi que des enregistrements audio de Délégués récitant la Prière de Sérénité. Tous ces éléments ont contribué à donner à la réunion une ambiance spirituelle d'amour et d'unité.

### ***Perspective – D'autres premières : notre RISGA électronique***

*Jean L., présidente du CCI (Administratrice)*

.....

À titre de présidente du CCI, l'une de mes responsabilités est de présider la RISGA. Ce fut un honneur, un privilège et un défi de servir lors cette RISGA historique, dont le thème était : "Practicing Universal Principles with 20|20 Vision." (Pratiquer les principes universels avec une vision 20|20). Dès que la décision a été prise d'organiser cet évènement par voie électronique, nous avons travaillé dur, nous avons surmonté de nombreux obstacles et nous avons réussi à organiser un évènement qui était spirituel, inspirant, éducatif et amusant.

L'une des premières choses que j'ai remarquées au début de la semaine de la RISGA – grâce au format électronique nous avons pu prolonger l'évènement –, c'est que les Délégués étaient enthousiastes à l'idée de participer à une réunion virtuelle. Certaines de mes inquiétudes quant à leur aptitude à y participer se sont évanouies lorsque j'ai vu des Délégués du monde entier utiliser AFG Connects pour établir des liens. Cela m'a fait chaud au cœur de lire leurs témoignages et de les imaginer en train de parler de choses qui les intéressent et de discuter, même s'ils se trouvaient peut-être à l'autre bout du monde de leurs interlocuteurs.

Pour moi, l'un des éléments marquants de la RISGA a été les enregistrements des conférenciers principaux et spirituels. Ils m'ont rappelé que, quel que soit l'endroit où nous servons, nous avons tous en commun d'être affectés par l'alcoolisme d'une autre personne. J'ai également beaucoup appris sur la façon dont Al-Anon est pratiqué dans d'autres parties du monde, bien que les principes soient les mêmes. J'avais hâte de poursuivre ces conversations à la fin de l'évènement.

Je serai toujours reconnaissante d'avoir eu l'occasion d'être aux premières loges de cet évènement engageant notre fraternité mondiale.

### *Perspective – Une structure internationale agit face à la COVID-19*

*Bureau des Services Généraux – Espagne*

.....

La pandémie mondiale nous a bouleversés sans avertissement et a poussé le Conseil d'Administration à travailler avec ferveur sur la formation de groupes électroniques. En Espagne, les groupes électroniques n'existaient pas ou, s'il y en avait, ils étaient peu nombreux. Pour faire face à cette situation, le BSM nous a fourni des directives pour les réunions Al-Anon électroniques. Nous avons également contacté des structures dans d'autres pays pour partager des expériences sur la façon de faire face aux Traditions qui ne sont pas respectées. Les ventes de documentation et les contributions (Septième Tradition) ont considérablement diminué puisque les groupes ont été fermés et les réunions d'Assemblée de Circonscription ont été annulées.

Cette année a été frustrante, car toutes les activités prévues ont dû être suspendues : le Conseil d'Administration, la Conférence, le Séminaire de service et la célébration des 57 ans d'Al-Anon en Espagne. Les portes du BSG d'Espagne sont restées fermées pendant 70 jours. Bien que la directrice et le personnel administratif aient travaillé depuis leur domicile pour répondre aux appels téléphoniques et aux courriels, aucune documentation n'a pu être fournie. Nous devons reconnaître que, grâce aux nouvelles technologies, nous avons pu organiser des réunions en ligne, ce qui nous a permis de tenir des réunions entre Délégués et Administrateurs. En même temps, cela a mis à l'épreuve notre capacité à nous adapter aux changements et aux nouvelles technologies. Notre Déléguée internationale nous a représentés virtuellement à la RISGA. De même, notre directrice est en contact avec les BSG d'Amérique du Sud lors des réunions de planification de la RIASA 2021 (réunion zonale ibéro-américaine). Nous sommes très reconnaissants envers le BSM pour le soutien qu'il nous a offert, car nous avons dû faire « un marathon d'adaptation à la situation » et son expérience, dans de nombreux domaines, nous a été d'un précieux secours.

En raison des mesures de sécurité prises par le gouvernement, notre XXXIII<sup>e</sup> conférence n'a pas pu se tenir en personne. Cela a été très décevant, notamment parce que nous célébrions cette année les 40 ans (1980-2020) de notre Bureau des Services Généraux. En raison de ces restrictions, le Conseil d'Administration a décidé de tenir une réunion hybride de deux jours et demi. Le Conseil, qui était présent en personne, s'est réuni virtuellement avec les Délégués pour présenter le rapport financier de 2020 et la proposition de budget de 2020. Les Administrateurs sortants se sont retirés et les CV des éventuels nouveaux membres du Conseil d'Administration ont été lus en prévision d'un vote ultérieur. Les Délégués qui terminaient leur mandat ont eu l'occasion de faire leurs adieux.

Pendant cette période, nous n'avons pas pu organiser d'évènements de communications avec le public en personne, mais nous continuons à transmettre notre message aux professionnels, qui sont des experts en dépendances, en soins infirmiers, en travail social, etc. par le biais de notre bulletin de nouvelles. Chaque année, deux professionnels donnent leur avis sur la façon dont Al-Anon peut aider les familles et les amis vivant dans le contexte de la maladie de l'alcoolisme. Nous avons également pu faire des entrevues par téléphone avec des stations de radio locales, ainsi qu'avec la presse écrite. Nous avons créé un groupe en ligne qui fait partie du BSG pour les personnes qui ne peuvent pas trouver un groupe près de chez elles, qui vivent dans l'isolement ou qui ne peuvent pas physiquement assister à un groupe en personne.

Cette année a été l'occasion de surmonter des situations critiques, de mettre en pratique le programme Al-Anon à tout moment – notamment en mettant en pratique le slogan « Aujourd'hui seulement » pour continuer à transmettre l'espoir que tôt ou tard, tout retournera à la normale. La normalité reprendra sa place, les groupes s'ouvriront et accueilleront ceux et celles qui ont besoin de se remettre des conséquences de l'alcoolisme d'un être cher. Lorsque ce jour viendra, nous devons être prêts à transmettre le message d'expérience, de force et d'espoir d'Al-Anon. Ainsi, nous continuerons à rejoindre les nombreuses personnes qui ont besoin de nous et qui ne nous connaissent pas encore.

Parce que nous mettons en pratique les principes du programme dans tous les domaines de notre vie, chacun d'entre nous a été personnellement affecté d'une façon ou d'une autre par notre situation. Comme nous l'avons dit, de nombreux groupes ont dû suspendre leurs réunions en personne et les transformer en réunions virtuelles. Ceci, d'un point de vue économique, affecte également le BSG puisque nous ne savons pas si la Septième Tradition est mise en pratique. Nous sommes convaincus que lorsque cela prendra fin (« Cela aussi passera »), tous les groupes reprendront leurs activités et la vie redeviendra normale. En attendant, nous nous en remettons à notre Puissance Supérieure pour qu'Elle nous aide à avoir la sérénité, la force et l'espoir d'accepter ce qui nous arrive et nous donne le courage et la sagesse de commencer à réparer les conséquences. Nous prions pour lâcher prise et nous en remettre à Dieu avec confiance et être reconnaissants pour les dons que nous avons reçus et les nouvelles opportunités de croissance en tant que membres, serviteurs de confiance et structure de service.

Nous remercions le Bureau des Services Mondiaux de nous avoir confié le développement de ce sujet très spécial, en cette année extraordinaire, qui met à l'épreuve notre sérénité, notre rétablissement et notre capacité à surmonter une crise de cette ampleur.

## Faciliter l'accès à notre histoire

*Marsha W., directrice des programmes*

*Claire R., directrice adjointe des communications avec le public – Professionnels (en retraite)*

*Joe T., Archiviste*

*Yadi McCoy, spécialiste de la formation et des projets (non-membre)*

.....

Afin d'augmenter l'efficacité du logiciel d'archivage basé sur le nuage, la spécialiste de la formation et des projets s'est concentrée sur la reconfiguration de la structure des dossiers des archives. Il s'agit d'un processus continu. Des organisations telles que AA ont été consultées afin de garantir une catégorisation et une récupération des documents Al-Anon les plus complètes et les plus conviviales possibles pour les années à venir.

# Recrutement, développement et rétention du personnel

*Vali F., directrice générale*

*Natalie McC., directrice adjointe – Administration et stratégies*

.....

En 2020, le taux de roulement du personnel du BSM était de 18 %. Les réductions importantes du revenu global du BSM dues à la pandémie de COVID-19 ont entraîné des retards dans l'attribution des postes ouverts. De plus, les augmentations annuelles liées au mérite ou à l'indexation du coût de la vie n'ont pas pu être accordées. La réduction du budget révisé, combinant la baisse des ventes de la documentation et des volumes d'appels qui étaient au plus fort durant la période de confinement, a entraîné des réductions de personnel et des licenciements. Le personnel restant a réagi avec une énorme générosité en comblant les lacunes, le BSM ayant fonctionné à 80 % de sa capacité pendant la majeure partie de l'année.

Au milieu de l'année, nous avons fait nos adieux à la directrice adjointe des communications avec le public – Professionnels, la dernière employée ayant travaillé au BSM avec notre cofondatrice Lois W. La directrice adjointe a quitté le BSM après 33 ans de service pour prendre une retraite bien méritée. Dans la dernière partie de l'année, quatre nouveaux employés ont été embauchés pour remplir des rôles essentiels, notamment le poste vacant des ressources humaines. Les rôles ont également évolué au cours de l'année pour refléter les besoins changeants du BSM, notamment la création d'un nouveau poste de spécialiste de la formation et des projets pour remplacer le poste d'assistante de bureau (espagnol). Ce nouveau poste a été créé en réponse à un besoin croissant et continu de formation technique pour notre personnel et bénévoles. Un autre nouveau poste, celui de directeur adjoint – Administration et stratégies, a été créé pour regrouper les responsabilités de gestion de l'équipe administrative (ressources humaines, services juridiques, événements et projets spéciaux) en un seul poste. Ce rôle, qui est également responsable du processus d'élaboration de la stratégie du plan stratégique annuel, a été pourvu au début de l'année.

La nécessité étant la mère de l'invention – ou le désespoir étant la clé du rétablissement – les contraintes de ressources et le roulement de personnel dans le rôle de réceptionniste ont conduit à un réexamen des besoins dans ce domaine. En évaluant les données sur les transferts d'appels, le personnel s'est rendu compte que 65 % des appels auxquels répondait la réception étaient transférés à l'une des trois équipes – Service clientèle, Services aux groupes et Fichiers AFG – et que l'expérience des membres pouvait être améliorée grâce à un traitement automatisé des appels. Conséquemment l'automatisation permettrait au personnel d'avoir plus de temps pour se concentrer sur d'autres responsabilités essentielles, comme répondre à la ligne d'appels sans frais pour les réunions. Le personnel a cherché une technologie qui offrirait des alternatives rentables tout en maintenant les normes de service du BSM auxquelles la fraternité est habituée. Un système téléphonique d'accueil automatisé, configuré simplement, a été mis en place pour atteindre les objectifs du BSM. Les membres qui appellent le BSM peuvent désormais joindre directement l'équipe dont ils ont besoin ou, s'ils le préfèrent, directement parler à quelqu'un.

C'est ainsi que le nouveau poste d'assistant de bureau (espagnol) a pu être créé. Les téléphonistes de la ligne de réunions du BSM ont participé à une série de groupes de discussion et leurs commentaires ont conduit l'Équipe de gestion du personnel à approuver une couverture accrue pendant les heures les plus achalandées (de midi à 14 h) sur une base régulière.

Un groupe de travail a été chargé de mettre à jour le contenu du Manuel des employés du BSM. La nouvelle version, qui a fait l'objet d'un examen juridique approfondi, a été approuvée lors de la réunion du Conseil d'Administration d'octobre avant d'être distribuée au personnel. Le nouveau manuel comprend un code vestimentaire non genré, défini par un autre comité d'élaboration du personnel, une politique de congé plus généreuse, une politique relative aux animaux de compagnie pour les visiteurs et le personnel ainsi qu'une politique révisée en matière de congés.

À la fin de l'année d'exploitation 2020, l'équipe des directeurs a décidé de remanier le processus d'évaluation de rendement du BSM à temps pour les évaluations de mi-année 2021. La définition du processus révisé était toujours en cours à la fin de l'année. Toutefois, deux composantes ont été achevées. L'Équipe du leadership stratégique a élaboré un ensemble actualisé de valeurs organisationnelles du BSM et tout le personnel a été formé à la fixation d'objectifs réalisables et pertinents pour l'organisation.

## Gestion de l'exploitation

*Niketa Williams, directrice des finances et exploitation (non-membre)*

*Karen Wolff, ingénieure en logiciels (non-membre)*

*Michael Rodriguez, gestionnaire des installations et du bureau (non-membre)*

.....

### Accroissement de l'efficacité grâce à la technologie

#### Mise à niveau du magasin en ligne du BSM

Cette année, nous avons continué à tirer parti de l'investissement approuvé par le Conseil d'Administration dans le cadre des initiatives du plan stratégique de 2019 pour obtenir une licence pour le module d'automatisation de la base de données du BSM (iMIS) :

- Des confirmations automatisées par courriel pour les contributions, les abonnements à la revue *The Forum* et les commandes de documentation envoyées au BSM chaque fois qu'une adresse électronique figure dans le dossier. Ce processus fournit une rétroaction plus immédiate à la fraternité lorsque ces transactions sont enregistrées.
- Un suivi automatisé des groupes dont les membres ont signalé qu'ils ne se réunissaient pas via l'outil de recherche de réunions sur [al-anon.org](http://al-anon.org). Ce processus améliore l'exactitude des informations sur les réunions fournies aux personnes qui recherchent de l'aide sur notre site [al-anon.org](http://al-anon.org).

Pour se préparer à la mise à niveau du magasin en ligne du BSM, le personnel a créé un appel de propositions pour choisir un fournisseur. Le personnel a évalué les réponses des fournisseurs, y compris le revendeur iMIS qui soutenait le BSM depuis de nombreuses années. Le personnel a choisi un nouveau fournisseur, ce qui a permis au BSM de mieux répondre aux besoins croissants de la fraternité et de passer à la version la plus récente du logiciel iMIS. Cette initiative nous a dotés de la meilleure plateforme possible pour bâtir une boutique en ligne trilingue remaniée dans le cadre de la stratégie reportée à l'an prochain.

### Bien-être et sécurité du personnel du BSM

Au cours de l'année écoulée, des mesures opérationnelles étendues ont été mises en œuvre pour accroître la sécurité et le bien-être du personnel et des visiteurs du BSM. Pour minimiser le risque d'exposition à la COVID-19, le BSM a été fermé aux non-employés en mars et les visites du BSM ont été suspendues jusqu'à nouvel ordre. Depuis ce temps-là, seuls les entrepreneurs prodiguant des services essentiels et des candidats à l'emploi ont été autorisés à accéder aux locaux. Une signalisation a été mise en place dans toutes les entrées pour diriger les livraisons vers notre équipe d'expédition et de réception. Le personnel et les visiteurs continuent d'adhérer à un programme strict de désinfection des surfaces et des zones, ainsi qu'à une évaluation des risques dans toutes les aires de travail.

---

1 Note : Le taux de roulement pour 2020 n'est pas comparable au calcul des années précédentes, car les membres du personnel des ressources humaines du BSM ont appliqué une méthode de calcul standard de l'industrie à partir de cette année.

# Nos finances

## Gérer notre budget et nos finances

*Niketa Williams, directrice des finances et exploitation (non-membre)*

*Mary Davis, responsable de la comptabilité (non-membre)*

*Cindy K., trésorière d'AFG, Inc. (Administratrice)*

*Cathy T., trésorière d'AFG, Inc. (Administratrice)*

*Cindy M., trésorière d'AFG, Inc. (Administratrice)*

.....

Pendant la pandémie, le BSM a connu une baisse spectaculaire des ventes de documentation, principalement en raison de la fermeture des Centres de Distribution de Documentation. Historiquement, les ventes de documentation représentent 59 % de nos revenus totaux, mais n'en représentaient que 31 % en 2020. Avec des ventes tombant bien en dessous de 50 % des revenus habituels, un appel spécial a été lancé à l'ensemble de la fraternité. Grâce à une réponse exceptionnelle, les contributions des membres ont totalisé 3 295 721 \$, ce qui représente 56 % des recettes du BSM pour 2020. Ce montant a dépassé les totaux reçus au cours de toutes les années précédentes et a dépassé les ventes de documentation pour la première fois depuis 1954.

Grâce à l'énorme soutien des membres, le BSM a pu continuer à fournir des services essentiels, achever le lancement de l'application mobile et commencer la mise à niveau du magasin en ligne pendant la pandémie. Le Conseil d'Administration a été en mesure d'approuver le remboursement aux Circonscriptions d'un total de 96 023 \$ de dépenses uniformisées pour la CSM après déduction de la part des Délégués des dépenses minimales liées à l'organisation de la CSM virtuelle/hybride de 2020. Conformément à notre principe d'autofinancement, le BSM a réduit ses dépenses de 635 000 \$ comparativement au budget initial. Les dépenses salariales – par le biais de licenciements, de mises à pied et d'un gel des salaires –, les voyages du Conseil d'Administration et du Comité exécutif et la formation du personnel ont tous été réduits ou éliminés afin de relever le défi créé par la pandémie.

Grâce au fort soutien des membres et à une gestion fiscale prudente supervisée par le Comité des finances, le BSM a pu clôturer l'année avec un excédent plutôt qu'avec le déficit important prévu lors des premiers confinements.

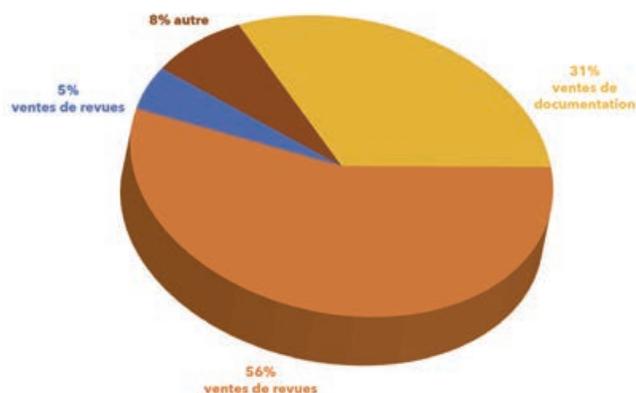
Les fonds d'exploitation d'Al-Anon proviennent de trois sources principales : les revenus de la vente de documentation, les contributions et autres revenus. Les dépenses du BSM ont totalisé 4 920 000 \$ en 2020. Plus de 68 % sont allées directement à la réalisation de la mission d'Al-Anon Family Group Headquarters, Inc. Les services de soutien inclus dans les dépenses générales et administratives ont fourni le service à la clientèle, l'expédition et le soutien financier pour maintenir nos activités.

---

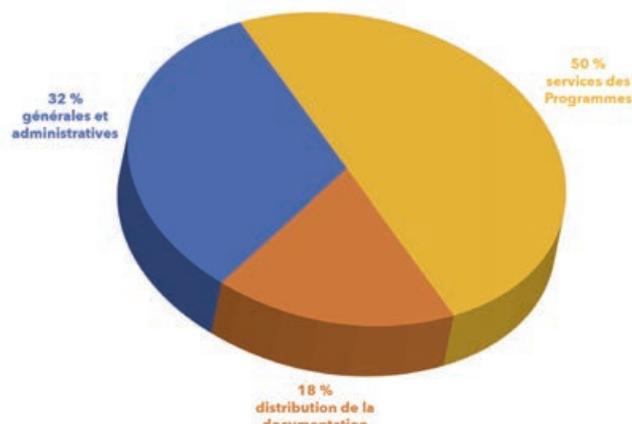
Note : les états financiers vérifiés complets de Al-Anon Family Groups Headquarters, Inc. pour l'exercice financier de 2020 peuvent être obtenus en ligne à [al-anon.org](http://al-anon.org).

| États de la situation financière                | 2020      | 2019      | 2018     |
|---|-----------|-----------|----------|
| <b>Total des avoirs</b> (en milliers)           | 11,833 \$ | 11,060 \$ | 9,833 \$ |
| <b>Dettes et engagements nets</b>               |           |           |          |
| Dettes totales                                  | 1,333 \$  | 1,531 \$  | 1,387 \$ |
| Avoirs nets sans restriction des donateurs      | 10,500 \$ | 9,529 \$  | 8,446 \$ |
| <b>Total des engagements et des avoirs nets</b> | 11,833 \$ | 11,060 \$ | 9,833 \$ |
| <b>Revenu d'exploitation (en milliers)</b>      |           |           |          |
| Ventes de la documentation, net                 | 1,847 \$  | 2,914 \$  | 3,194 \$ |
| Contributions                                   | 3,295 \$  | 2,187 \$  | 1,953 \$ |
| Ventes des revues                               | 292 \$    | 275 \$    | 258 \$   |
| Autre revenu, net                               | 458 \$    | 1,247 \$  | (211) \$ |
| <b>Total du revenu d'exploitation</b>           | 5,892 \$  | 6,623 \$  | 5,194 \$ |
| <b>Dépenses d'exploitation (en milliers)</b>    |           |           |          |
| Services des Programmes                         | 2,484 \$  | 2,865 \$  | 2,731 \$ |
| Distribution de la documentation                | 866 \$    | 839 \$    | 860 \$   |
| Générales et administratives                    | 1,571 \$  | 1,837 \$  | 1,804 \$ |
| <b>Total operating expenses</b>                 | 4,921 \$  | 5,541 \$  | 5,395 \$ |

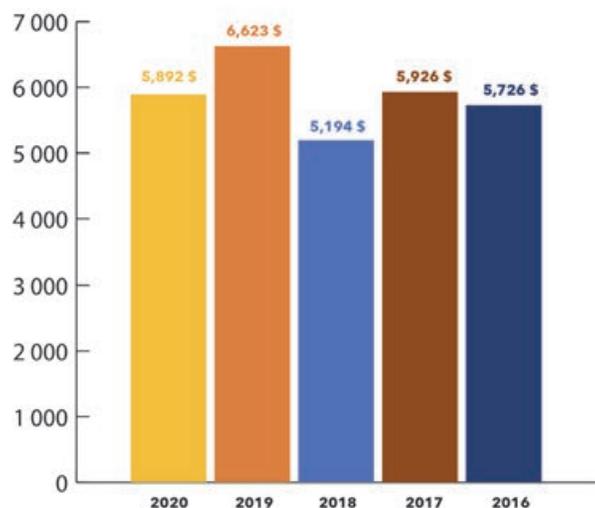
Revenu d'exploitation



Dépenses fonctionnelles



Tendance du revenu d'Al-Anon sur une période de cinq ans (en milliers)



# Nos plans et nos progrès

## Plan stratégique

### Mise à jour des stratégies de 2020

*Équipe du leadership stratégique du personnel*

.....

Un nouveau plan stratégique pour AFG, Inc. a été élaboré en 2018. Les bénévoles et le personnel du BSM se sont engagés à ce que le plan stratégique ne soit pas simplement une liste d'activités à accomplir, mais bien un document décrivant l'avenir envisagé pour AFG, Inc. Ainsi, le BSM établirait une vision à long terme qui pourrait être réalisée au fil du temps en mettant en œuvre une série d'actions à relativement court terme. La planification stratégique de 2018 a débouché sur des initiatives du plan stratégique (Stratégies) en 2019 et 2020.

En octobre 2019, le Conseil d'Administration a approuvé les stratégies recommandées par l'Équipe du leadership du personnel pour 2020 – sous réserve de l'approbation du budget préliminaire. Les stratégies de 2020, lesquelles comprenaient certaines stratégies reportées de 2019, étaient les suivantes :

#### **But : Membres**

- Accroître l'accessibilité et la disponibilité du contenu par le développement, la mise en œuvre et le soutien de l'application mobile des Groupes Familiaux Al-Anon (voir Impression – Nous entrons dans l'histoire avec l'application mobile).
- Mettre à niveau la technologie du magasin en ligne du BSM afin d'améliorer la convivialité pour les membres et de fournir un accès trilingue à la documentation (voir Mise à niveau du magasin en ligne du BSM).
- Améliorer la communication trilingue en élargissant l'accès au contenu en espagnol et en français – y compris les témoignages de membres du contenu premium de l'application mobile, en passant un contrat avec des traducteurs indépendants pour augmenter la capacité, et en estimant le retard de traduction à combler dans les années à venir.
- Augmenter le nombre de groupes internationaux inscrits auprès du BSM et répertoriés dans l'outil en ligne de recherche de réunions sur [al-anon.org](http://al-anon.org).
- Renforcer la compréhension de l'éligibilité des membres afin de s'assurer que les groupes Al-Anon demeurent accueillants pour tous.

#### **But : Public**

- Comprendre et mieux connaître les responsabilités d'AFG, Inc. en ce qui concerne les violations des droits d'auteur et des marques déposées et les mesures à prendre en cas de violation (voir Protection des droits d'auteur et des marques déposées sur Internet).
- Accroître les connaissances du personnel et des bénévoles du BSM sur la façon dont d'autres organisations de rétablissement réussissent à attirer et à conserver des membres plus diversifiés (voir Projet d'analyse concurrentielle).

## But : Organisation

- Amorcer des discussions avec le Comité des politiques et le Conseil d'Administration sur la manière dont les réunions électroniques pourraient être intégrées dans la Conférence des Services Mondiaux et les structures de service internationales (voir Réunions électroniques).
- Évaluer les options pour améliorer l'accès des membres à la DAC dans d'autres langues à travers le monde.

Comme décrit dans le rapport annuel, la pandémie de COVID-19 a eu un impact sur la concentration et les capacités du personnel en 2020. Malgré ces contraintes, le personnel et les bénévoles ont réussi à faire progresser toutes les stratégies engagées. Certaines stratégies ont démarré plus tard que prévu, comme la mise à jour du magasin en ligne qui a été reportée après le lancement de l'application mobile. D'autres stratégies ont été affinées en milieu d'année, comme les plans pour améliorer les services de traduction en priorisant le contenu premium de l'application mobile plutôt que les arriérés de traduction. L'Équipe du leadership stratégique a rencontré le Comité exécutif dans le cadre de son rôle de supervision de l'exécution du plan stratégique, tel que délégué par le Conseil d'Administration, afin d'examiner et d'obtenir l'approbation des modifications apportées aux stratégies. L'Équipe du leadership stratégique a fourni des mises à jour stratégiques au Conseil d'Administration lors de ses réunions trimestrielles.

Malgré la pandémie et ses impacts, les bénévoles et le personnel du BSM sont heureux de signaler que les efforts déployés en 2020 continuent de faire progresser les objectifs qu'ils ont fixés ensemble en 2018 pour assurer le dynamisme du plan stratégique.

### *Perspective – Nous entrons dans l'histoire avec l'application mobile*

*Scot P., directeur adjoint – stratégie numérique*

.....

Lorsque le Conseil d'Administration, le Comité exécutif et l'Équipe du leadership stratégique du personnel ont conjointement organisé une séance de remue-méninge avec l'idée de développer une application mobile pour fournir un accès universel au programme Al-Anon, j'étais à la fois vraiment enthousiasmé et terrifiée. Terrifiée parce que l'introduction d'une application mobile n'est pas une mince affaire – non seulement les membres désiraient une application mobile, mais nous voulions également attirer de plus jeunes membres dans notre programme. Le succès d'une application mobile dépend d'un grand nombre de choses. Enthousiasmé parce que le développement d'une application offre de nombreuses possibilités d'aider des personnes à se rétablir du mal familial de l'alcoolisme dans le monde entier.

Lorsque nous avons publié nos applications en ligne dans les boutiques d'applications le 12 août 2020, j'ai retenu mon souffle. L'application allait-elle marcher, être bien reçue ou est-ce que cela se révélerait un flop total? Seul le temps nous le dira, et je devais me rassurer en me disant que ce qui doit arriver arrivera et que nous devons prendre les choses « un jour à la fois ». Nous avons beaucoup appris sur les problèmes techniques qui doivent être résolus au cours de ces premières semaines. Mais surtout, nous avons appris que l'application mobile répondait à un besoin, car les premières réunions ont fait état d'un nombre élevé de nouveaux venus et de courriels de membres vivant dans des pays où les programmes de rétablissement sont illégaux. Ils pouvaient désormais trouver du rétablissement sans craindre d'être persécutés.

Nous sommes véritablement une organisation mondiale et le lancement historique de l'application mobile *Groupes Familiaux Al-Anon*, quelques mois seulement avant de célébrer notre 70<sup>e</sup> anniversaire, nous rapproche comme jamais. Elle nous prépare à être accessibles à tous, partout. Désormais, chaque fois qu'une personne demande de l'aide et télécharge l'application mobile, elle reçoit d'Al-Anon un gros câlin numérique!

# Planification 2021 pour la Vision de l'avenir d'AFG, Inc.

Lynette K., présidente du Conseil d'Administration

Norm W., président du groupe de travail sur la Vision de l'avenir

.....

Pour comprendre les plans d'Al-Anon pour 2021 et au-delà, il importe d'examiner brièvement le plan stratégique d'AFG, Inc. Le plan stratégique est basé sur le But fondamental, l'Énoncé de mission et les Valeurs fondamentales de la fraternité. Dans la Vision de l'avenir d'Al-Anon, le plan stratégique tente de prévoir la situation d'AFG, Inc. dans 15 ans. Pour ce faire, des buts et des objectifs ont été créés. En 2018, le Conseil d'Administration a révisé et peaufiné le But fondamental, l'Énoncé de mission, les Valeurs fondamentales, la Vision de l'avenir et les buts et objectifs. Le Conseil d'Administration et le personnel du BSM jouent des rôles différents dans le plan stratégique. Le Conseil d'Administration est responsable du « quoi », soit l'orientation stratégique des Groupes Familiaux Al-Anon, et le personnel est responsable du « comment », c'est-à-dire des stratégies et des plans d'action qui concrétiseront notre Vision de l'avenir. Les buts ont un échéancier prévisionnel de 3 à 5 ans, les objectifs de 2 à 3 ans et les stratégies de 1 à 2 ans.

Lors de sa réunion de janvier 2020, le Conseil d'Administration a choisi des objectifs et le personnel a commencé à créer des stratégies pour les mettre en œuvre en 2021. Lors de la réunion du Conseil d'avril 2020, l'Équipe du leadership stratégique a présenté 12 stratégies aux membres du Conseil. Quatre stratégies ont reçu une approbation conceptuelle. Lors de la réunion du Conseil d'octobre 2020, le personnel a informé les Administrateurs qu'il ne serait pas en mesure d'atteindre tous les objectifs sélectionnés en raison de la nécessité d'exécuter les programmes et services essentiels existants. À cela s'ajoutaient les travaux projetés pour 2021 (par exemple, le sondage effectué auprès des membres et l'élaboration du *Manuel de Service 2022-2025*) et le travail reporté des stratégies de 2020, y compris l'application mobile *Groupes Familiaux Al-Anon*. Le Conseil d'Administration a ensuite classé par ordre de priorité les objectifs sur lesquels il souhaitait que le personnel se concentre, en fonction des recommandations du personnel et des ressources disponibles. Les stratégies de 2021, créées par le personnel et approuvées par le Conseil d'Administration, sont conçues pour :

- augmenter le taux de professionnels dirigeant leurs clients vers Al-Anon;
- utiliser les informations obtenues dans le cadre de l'analyse concurrentielle récemment achevée concernant la manière dont d'autres organisations similaires réduisent les effets des préjugés, afin de développer nos propres stratégies pour aider AFG, Inc. à aborder des questions similaires;
- évaluer quels sont les obstacles à la participation des structures internationales à la Conférence des Services Mondiaux.

Dans le cadre de la responsabilité du Conseil d'Administration relative à l'orientation stratégique des Groupes Familiaux Al-Anon, lors de sa réunion d'octobre 2020, le Conseil d'Administration a également commencé à établir les priorités des objectifs du plan stratégique pour 2022. Ce calendrier donne au personnel suffisamment de temps pour créer des stratégies et obtenir l'approbation du Conseil sur les priorités, avant d'évaluer les implications budgétaires des stratégies proposées pour l'année suivante.

Parmi les facteurs discutés par le Conseil d'Administration lors de la hiérarchisation des objectifs stratégiques, citons les changements démographiques, l'évolution de la technologie, la multiplicité des cultures et des générations, les transformations dans la manière dont les membres et le public reçoivent l'information, et les nouvelles compétences numériques. Le Conseil d'Administration a pris en compte les tendances émergentes (par exemple : la diminution des réunions en face à face, la croissance des réunions internationales, l'augmentation de la participation des membres hispanophones et francophones aux réunions électroniques, le développement continu de l'application mobile d'Al-Anon, la dépendance financière constante d'AFG, Inc. envers la vente de documentation, les effets à long terme de la pandémie de COVID-19 et bien d'autres).

En intégrant le processus de planification stratégique initié en 2018, le Conseil d'Administration a également considéré pour chaque objectif :

- « L'impact » – à quel point l'objectif est-il important et essentiel?
- « La conséquence »
- « La pertinence » de l'objectif – dans quelle mesure est-il directement lié à notre mission et à notre but fondamental?
- « Immédiateté » – à quel point est-il important de l'accomplir maintenant?
- Rendement – quels objectifs offrent le meilleur rendement en termes de ressources financières et humaines?

En 2020, le Conseil d'Administration a poursuivi son engagement à être davantage un conseil axé sur la réflexion plutôt que l'action en s'efforçant de consacrer 80 % de ses efforts sur la réflexion stratégique et la planification de notre avenir. En substance, les Administrateurs s'efforcent de devenir un Conseil d'Administration plus visionnaire et non décisionnel. En 2019, le groupe de travail sur la Vision de l'avenir a vu le jour. Voici sa raison d'être :

*Le groupe de travail sur la Vision de l'avenir du Conseil d'Administration d'Al-Anon Family Group Headquarters, Inc. est un groupe de travail visionnaire qui soutient le Conseil d'Administration dans son rôle de leadership des services mondiaux. En mettant l'accent sur la prévoyance, le groupe de travail favorise une réflexion stratégique tournée vers l'avenir et s'engage à faire progresser la mission d'Al-Anon.*

Pour remplir sa mission, les responsabilités du groupe de travail sur la Vision de l'avenir englobent :

**Tendances futures** : fournir aux Administrateurs des informations sur les tendances émergentes ayant trait au rôle de gouvernance du Conseil d'Administration et à la viabilité d'AFG, Inc. dans le futur.

**Analyse de l'environnement** : aider le Conseil d'Administration à comprendre l'environnement fluctuant dans lequel Al-Anon exerce ses activités en contribuant des informations axées vers l'avenir pour discuter des questions sociales et culturelles qui peuvent affecter les organisations à but non lucratif.

**Discussions génératrices** : engager le Conseil d'Administration à des discussions ouvertes et non dirigées, en se concentrant sur des questions liées à l'Énoncé de mission et aux principes spirituels d'AFG, Inc.

**Discussions visionnaires** : guider le Conseil d'Administration pour qu'il se concentre sur l'avenir en planifiant des discussions ou présentations qui incitent les membres du Conseil d'Administration dans des discussions visionnaires.

Conformément à son objectif d'engager le Conseil à avoir des discussions visionnaires sur des sujets orientés vers l'avenir, en 2020, le groupe de travail sur la Vision de l'avenir a préparé les sujets de discussion suivants pour le Conseil :

- En tant que Conseil d'Administration, comment pouvons-nous faire preuve de vision pour répondre à l'obligation que nous impose le Neuvième Concept, soit d'assumer la direction principale de la fraternité mondiale Al-Anon dans l'avenir?
- Le devoir de prévoyance du Conseil; l'essai de Bill Wilson « Leadership » tel que cité dans la description du Neuvième Concept tirée du *Manuel de Service Al-Anon/Alateen 2018-2021*, version 2.
- Comment élaborer des plans précis pour aider Al-Anon à faire face à la crise actuelle?
- Les changements que le Conseil d'Administration envisage pour Al-Anon à la suite de la pandémie.

- Comment pouvons-nous guider et soutenir notre fraternité au cours de ces changements à venir?
- Quels sont les changements qui nous amélioreraient en tant qu'organisation dans le futur?
- Quels sont les résultats et tendances qui affectent nos décisions aujourd'hui et influenceront nos décisions futures?



## Motions du Conseil d'Administration

Gail G., présidente du Conseil d'Administration

Lynette K., présidente du Conseil d'Administration

.....

**Dans sa capacité légale et financière ou de prévoyance, le Conseil d'Administration a pris les mesures suivantes :**

- approuver le budget préliminaire de 2020 tel que présenté
- approuver que les initiatives stratégiques de 2020 soient financées en tant que projets spéciaux en utilisant 68 160 \$ provenant du fonds de réserve.
- approuver la présentation des points à l'ordre du jour de la Conférence des Services Mondiaux de 2020
- approuver le libellé de la motion qui suit proposée à la Conférence des Services Mondiaux (CSM) : *À partir de 2021, la sélection annuelle du (de la) président(e) et du (de la) président(e) suppléant(e) du Comité régional concernant les Administrateurs pour chaque région participant au processus d'élection des Administrateurs régionaux se tiendra sous la forme d'une webconférence précédant la Conférence des Services Mondiaux.*
- autoriser le Bureau des Services Mondiaux (BSM) à mettre en place un programme de formation et de renouvellement de certification (« Programme du BSM pour les membres AI-Anon engagés dans le service Alateen ») pour tous les membres du personnel du Bureau des Services Mondiaux (BSM) qui peuvent être amenés à travailler avec des adolescents en tant que représentants de AI-Anon Family Group Headquarters, Inc. (AFG, Inc.), y compris les membres votants de la Conférence des Services Mondiaux (CSM), le personnel administratif et le personnel du BSM dont le rôle consiste à guider les Circonscriptions dans la structure de la CSM sur les questions relatives à Alateen.
- Le programme du BSM pour les membres AI-Anon engagés dans le service Alateen doit se conformer aux exigences minimums concernant la sécurité et la conduite énoncées dans la motion Alateen de 2003 du Conseil d'Administration.
- supprimer le poste de liaison du Conseil d'Administration avec le Comité consultatif de rédaction de la revue *The Forum* (FEAC) après la réunion annuelle du Conseil d'Administration en 2020.
- supprimer le poste de liaison du Conseil d'Administration avec le Comité des communications avec le public après la réunion annuelle du Conseil d'Administration en 2020.
- supprimer le poste de liaison du Conseil d'Administration avec le Comité de documentation après la réunion annuelle du Conseil d'Administration en 2020.
- éliminer les questions aux Délégués incluses dans la lettre de la présidente du Conseil d'Administration.
- mettre en œuvre le format suivant pour la Conférence des Services Mondiaux de 2020 :
  - la semaine du 20 avril 2020, avant la réunion annuelle du Conseil d'Administration, organiser une Conférence virtuelle abrégée se consacrant uniquement aux questions cruciales à l'étude au Conseil et traiter la majorité des points de l'ordre du jour via AFG Connects ou les reporter à la CSM de 2021.
- approuver, en cas d'annulation ou de virtualisation de la Conférence des Services Mondiaux de 2020, que les dépenses uniformisées ne soient remboursées que si les dépenses nettes actuelles de la Conférence pour la CSM peuvent être maintenues. Tout remboursement sera alloué sur la base du montant de la contribution.

- approuver le report de la date limite pour que les Circonscriptions complètent et soumettent toutes les mises à jour relatives au processus de recertification Alateen de leur Circonscription du 15 juin 2020 au 15 août 2020.
- Faire une recommandation à la Conférence des Services Mondiaux pour la création d'une étude longitudinale annuelle.
- approuver la révision du budget de 2020 tel que présenté
- organiser la Réunion Internationale des Services Généraux AI-Anon (RISGA) de 2020 de manière virtuelle, en utilisant la plateforme AFG Connects pour accueillir des discussions en ligne, sur une période suffisante permettant aux délégués de participer dans tous les fuseaux horaires.
- modifier l'Article VI (6) – Officiels, dans les Règlements administratifs d'AI-Anon Family Group Headquarters, Inc. afin d'inclure un nouveau paragraphe :  
6. Un Administrateur ne peut pas servir plus de trois mandats d'un an à un même poste d'officiel du Conseil d'Administration.
- modifier le processus de mise en candidature afin que tous les Administrateurs admissibles puissent soumettre un curriculum vitae général d'Administrateur du Conseil, même s'ils ne se présentent pas à un poste particulier au sein du Conseil.
- exiger que les Administrateurs et les membres du Comité exécutif sans attribution régionale suivent la formation du Programme du BSM pour les membres AI-Anon engagés dans le service Alateen au début du renouvellement de la certification en 2021.
- approuver le thème de la Conférence des Services Mondiaux de 2021 : Allons de l'avant avec unité, courage et persévérance.
- Accepter la lettre d'engagement de 2020 de la société Dixon, Hughes, Goodman LLP pour les services de vérification pour l'année fiscale se terminant le 31 décembre 2020.
- annuler le contrat de l'hôtel à New York (CSM de 2021) dès que possible sur la base de la clause d'impossibilité ou, si ce n'est pas possible, reporter le contrat de New York et l'évènement au complet à 2022.
- approuver les changements apportés au mode d'opération de la Conférence aux pages trois, neuf, 12 et 13 tels que présentés.
- adopter et mettre en œuvre le formulaire de curriculum vitae et de compétences des membres du Conseil d'Administration, avec les trois questions basées sur les compétences et une question supplémentaire sur les raisons pour lesquelles le membre du Conseil a choisi de ne pas postuler, pour les membres du Conseil d'Administration éligibles qui ne se présentent pas comme officiels du Conseil d'Administration.
- adopter et mettre en œuvre les formulaires de curriculum vitae des Administrateurs et membres du Comité exécutif sans attribution régionale pour y inclure les nouvelles exigences concernant le Programme du BSM pour les membres AI-Anon engagés dans le service Alateen, et ce, à partir du mandat 2021-2022.
- supprimer le processus de nomination de l'assemblée dans le processus de sélection des officiels du Conseil d'Administration, des membres du Comité exécutif sans attribution régionale et du (de la) président(e) du Comité exécutif.

## Motions du Comité exécutif

Debbie G., présidente du Comité exécutif

.....  
**Les actions suivantes ont été approuvées par le Comité exécutif, présentées au Conseil d'Administration et approuvées par celui-ci :**

- approuver les membres sans attribution régionale pour le Comité d'audit, le Comité consultatif de la rédaction du *Forum*, le Comité de documentation et le Comité des communications avec le public
- s'organiser pour que les Centres de Distribution de Documentation (CDD) puissent retourner tout article actuellement disponible n'ayant pas fait l'objet d'une révision ultérieure et qui a été commandé auprès du BSM entre octobre 2019 et mars 2020, pourvu que le retour soit effectué dans son emballage d'origine, non ouvert, et qu'il ne dépasse pas le montant le moins élevé entre 3500 \$ et 5 % de l'inventaire total commandé par ce CDD durant cette période. Le BSM n'acceptera pas les retours de stocks achetés par les CDD avant octobre 2019 ou à partir d'avril 2020, jusqu'à ce que la politique relative aux retours de commandes des CDD puisse être réévaluée.
- approuver un changement dans la planification des ressources pour 2020 en ce qui a trait à la stratégie du Plan stratégique pour les membres (M01-2 : Améliorer la stratégie de communication trilingue 2020) visant à réduire l'arriéré de traduction de la DAC en français et en espagnol, en faveur de la traduction du texte nécessaire pour le contenu premium de l'application mobile d'Al-Anon.
- approuver le Manuel des employés d'Al-Anon Family Group Headquarters, Inc. tel que modifié.
- confirmer que le programme de certification du BSM pour tous les membres du personnel du Bureau des Services Mondiaux pouvant être amenés à travailler avec des adolescents répond aux attentes du Conseil d'Administration de se conformer aux exigences minimales de sécurité et de comportement stipulées dans la motion Alateen 2003 du Conseil d'Administration.
- accepter les directives révisées pour l'Équipe du leadership de la Conférence, le Comité des rémunérations, le Groupe de travail sur les réunions électroniques, le Comité exécutif, le Comité des finances, le Comité des nominations, le Comité des pensions et le Comité des politiques.
- approuver la tenue de la Réunion Internationale des Services Généraux Al-Anon (RISGA) 2022 à Londres, au Royaume-Uni, dans le but d'organiser un évènement similaire, pour une période et un coût similaires à ceux convenus pour 2020.
- approuver les mises à jour recommandées par SPIRiT (la table ronde sur la mise en œuvre des politiques du personnel du BSM) en ce qui concerne la politique d'utilisation d'AFG Connects (anciennement le Code de déontologie).
- accepter la recommandation de SPIRiT de mettre à jour le format de l'*Étui pour les nouveaux venus Al-Anon* (FK-10). L'objectif est de refléter le contenu sélectionné pour le développement d'une « brochure pour les nouveaux venus » par le Comité de documentation en 1997, tout en effectuant les révisions nécessaires reflétant les versions actuelles des pièces de DAC.